

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 2 de junio de 1969
AÑO LXIX.—Número 20.974

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 111. — TELEFONOS: DIRECCION, 11-50. REDACCION 20-25 ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Deposito Legal SG. 7-1958. Precio del ejemplar: 3 pesetas

ESCANDALO EN EL "GIRO"

¿Ha sido una conjura el drogado de Merckx? Se afianza más esa sospecha; su equipo no ha tomado la salida hoy, y ésta se retrasó 50 minutos, pues todos los corredores amenazaron con no correr, si no se permitía hacerlo a Merckx

Savona (Italia), 2.—Entre los seguidores del «Giro» se está afianzando cada vez más la sospecha de que Eddy Merckx no se ha dopado voluntariamente sino que ha sido víctima de una conjura.

Se comenta que es inexplicable que, no habiendo dado jamás resultado positivo los análisis a que ha sido sometido en sus tres años de ciclista profesional, haya tomado sustancias excitantes precisamente en esta Vuelta, que está dominando claramente y después de la etapa contra reloj en que su análisis dio resultado negativo.

De ahí que la opinión más común es de que alguien le ha ofrecido alguna bebida, que contuviese «algo prohibido», y Merckx ingenuamente haya caído en la trampa.

NO ES LA PRIMERA VEZ

No es la primera vez que esto ha sucedido, al parecer, en lo que va

de temporada, con otros corredores. Unos días antes del «Giro», fue descalificado el campeón olímpico Vianelli por «doping» y tanto él como sus dirigentes han jurado que el corredor no había tomado voluntariamente sustancias prohibidas. Lo mismo ocurrió en el mes de marzo, con Italo Zilioli y en aquella ocasión, desde Bélgica, mandó al corredor italiano un telegrama de solidaridad en el que decía: «Siempre te he considerado un deportista y sincero. ¡No te desanimas!».—Alfil.

TODOS AMENAZARON CON NO SALIR

Savona (Italia), 2.—Solamente después de largas discusiones con el director del Giro, Vincenzo Torriani, han consentido los corredores de la prueba italiana en tomar la salida para disputar hoy la decimo-

séptima etapa. Los corredores amenazaban con no salir de Savona en tanto el jurado de la prueba no volviese atrás de su decisión y permitiese a Merckx salir en esta etapa.

50 MINUTOS DE RETRASO

La carrera ha comenzado con 50 minutos de retraso.

Ha habido un momento emocionante cuando el pelotón de corredores, que marchaban neutralizados por las calles de Savona, se ha detenido espontáneamente ante el hotel donde se encontraba Merckx con sus compañeros de equipo, para testimoniarse su solidaridad y tributarle una emocionada despedida.

Entre los corredores se afirma que Merckx ha sido víctima de una conjura y parece ser que se va a abrir una encuesta para poner en claro lo que de turbio pudiera haber en este asunto.

Abandona todo el equipo

Todos los corredores del equipo de Merckx, el «Faema», se han retirado de la carrera, en solidaridad con su capitán. Son: Van den Bossche, Van Schil, Reybroeck, Swerts, De Rosso, Scandelli, Conti, Farisato y Di Caterina.—Alfil.

GIMONDI NO QUIERE VESTIR LA «MAGLIA» ROSA

Savona, 2.—A las doce y veinte (hora local) con cincuenta minutos de retraso sobre la prevista en el programa, se ha dado la salida de la XVII etapa, Savona-Pavia de 182 kilómetros. Eddy Merckx, en aplicación del reglamento mientras se realiza una investigación sobre posibles culpables de su doping que todos consideran involuntario, no figura en la comitiva. Felice Gimondi, nuevo líder, no ha querido vestir el jersey rosa y ha salido simple-

mente con el tricolor de campeón de Italia.

La salida se ha retrasado por el caso Merckx. El corredor belga se había encerrado en la habitación del hotel sin querer recibir a nadie. Tras mucha insistencia, lograron entrar los periodistas y teleoperadores, así como los directores deportivos de todos los equipos y varios corredores, entre ellos Felice Gimondi, que es uno de los que más ha tratado de consolarlo.

MERCKX, SEGURO DE NO HABER TOMADO ESTIMULANTES

«No sé lo que está pasando. No me lo explico. Estoy seguro de no haber tomado ningún producto estimulante. Estoy totalmente seguro», ha clamado Eddy Merckx esta mañana, al enfrentarse con los periodistas tras el anuncio de su descalificación por ingerir productos estimulantes.

Era un Merckx nervioso, a punto de romper a llorar el que hizo estas declaraciones hoy al comunicarse la decisión del jurado de la carrera de descalificarle.

El escándalo ha estallado en el «Giro», y los coletazos amenazan ser importantes. ¿Cómo un campeón de su clase puede incurrir en tamaño error en una etapa fácil y no en las difíciles?, vuelven a preguntarse los expertos.

Otra circunstancia es que los resultados positivos del análisis no se hayan hecho públicos hasta esta misma mañana, cuando los organizadores del «Giro» los conocían desde anoche. El secreto ha sido celosamente guardado y solamente cuando se efectuaban esta mañana las operaciones de control previas a la salida de la decimoséptima etapa se dio a conocer la descalificación.—Alfil.

LOPEZ RODO visita la Feria de Barcelona

Barcelona, 2.—La Feria de Muestras de Barcelona ha sido visitada esta mañana por el ministro comisario general del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

El ministro llegó al recinto del certamen a las 10 de la mañana, acompañado por el subsecretario del Plan señor López de Letona y el gobernador civil, don Tomás Garricano Goñi.

Fueron recibidos por el presidente del comité ejecutivo, señor Ribera Rovira y el director de la Feria, señor Tiffon.

ELECCIONES FRANCESAS

Los republicanos independientes (gaullistas) quieren pedir a Poher que se retire

Hombres políticos con las mismas ideas no deben enfrentarse, dicen, para la Presidencia

Pero aquél no les escuchará



Paris.—Arriba, el ex primer francés George Pompidou. Abajo, el presidente interino Alain Poher. Ambos son los únicos candidatos que cuentan hasta el momento en las elecciones francesas, aunque ninguno de los dos ha conseguido la mayoría necesaria.—(Telefoto Ap-Europa Press)

Paris, 2.—Los republicanos independientes (gaullistas) de Valéry Giscard d'Estaing pedirán al presidente del Senado, Alain Poher, retire su candidatura en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales del quince de junio.

Una delegación de diputados republicanos independientes ha pedido ser recibida por Alain Poher. Giscard d'Estaing y sus amigos políticos, que apoyan la candidatura del ex primer ministro Georges Pompidou, consideran que dos «hombres políticos que defienden las mismas ideas no deben enfrentarse para la presidencia de la República». Caso de que se retire Alain Poher, improbable, el comunista Jacques Duclos se enfrentaría a Pompidou.

En respuesta al llamamiento lanzado en este sentido en la noche del domingo por Georges Pompidou, el presidente interino de la República afirmó que «la verdadera campaña empieza ahora» y que combatirá con todas sus fuerzas contra Pompidou, para evitar que el Estado sea monopolizado por un solo partido, el gaullista.—Efe.

POHER NO LOS RECIBIRÁ

Paris, 2.—El candidato a la presidencia de la República Francesa, Alain Poher, no recibirá a los republicanos independientes de Valéry Giscard d'Estaing, según hizo público esta mañana el secretario del candidato.

Una delegación de parlamentarios

de republicanos independientes había solicitado del candidato ser recibido esta mañana a fin de pedirle que retirara su candidatura a la presidencia.—Efe.

10 nuevos infanzones de ILLESCAS

Presidió la ceremonia de ingreso el marqués de Lozoya

Illescas (Toledo), 2.—Diez nuevos infanzones han ingresado en la Real Hermandad de Nuestra Señora de la Caridad de esta imperial villa.

La ceremonia se celebró en el santuario de nuestra señora de este nombre, presidida por el teniente de hermano mayor, marqués de Lozoya y del vicecanciller conde de Montetrón. Después de la misa, en la que fueron impuestos los mantos a los nuevos infanzones, se efectuó el tradicional reparto de limosnas y, seguidamente se reunió el capítulo de infanzones, brazos menor y de damas, acto al que concurrieron también autoridades, representaciones de corporaciones nobiliarias e invitados, sirviéndose por último una copa de vino español.

«Memorial Day» en EE. UU.

550 muertos en accidentes de tráfico

Nueva York, 2.—Por lo menos 550 personas han fallecido en los Estados Unidos en accidentes de tráfico durante los últimos cuatro días, anuncia hoy, lunes, un vocero del Consejo Nacional de Seguridad en la Carretera.

Las causas de este elevado número de muertos se debe a las tradicionales vacaciones del «Memorial Day» que origina desplazamientos masivos automovilísticos en todo el país desde el jueves por la tarde al domingo por la noche. El año pasado, durante estas mismas vacaciones, 608 personas perdieron la vida en las carreteras estadounidenses.—Efe.



En conmemoración del XXX aniversario de la Victoria, tuvo lugar ayer en Madrid el brillante desfile, presidido por el Caudillo, a quien acompañaba el príncipe don Juan Carlos (foto superior) en la tribuna presidencial. En la fotografía inferior un grupo de abanderados en el momento del desfile. (Foto Europa Press)

La ARTRITIS puede combatirse Sustituyendo la articulación afectada por una metálica

Londres, 2.—«La artritis puede ser combatida a base de sustituir la articulación afectada por una metálica», dice el informe publicado hoy por la Asociación Británica contra la Artritis y el Reumatismo.

Este es el primer informe hecho público por la Asociación en la «Semana de la artritis» que se celebra en Londres. En el mismo se afirma que Gran Bretaña es el país más adelantado en este campo.

Hasta ahora se han efectuado con éxito operaciones de cadera, rodilla y codos. En breve se empezará a sustituir las articulaciones de los hombros.—Efe.

LAS GAFAS DE SOL NO SON ACONSEJABLES

Londres, 2.—«El uso continuado de gafas de sol constituye un peligro para la vista. Sólo en ocasiones en que el exceso de luz es con-

siderable son aconsejables los cristales oscuros». Dice el folleto del oftalmólogo doctor M. S. Gilkes titulado «Sus ojos», publicado hoy. «La luz natural no es nociva para el ojo. Por el contrario el uso continuado de un cristal que interfiere la luz natural impide el normal desarrollo de las funciones ópticas. El ojo puede tener después dificultades de adaptación a los diferentes niveles de luz. En el caso de las personas que conducen es peligroso. El uso de gafas impide que el paso de la luz a la sombra permita ver con nitidez los objetos», precisa el folleto.—Efe.

RUSIA piensa enviar uno o más hombres a la Luna para finales de 1969 o comienzos de 1970

Tokio, 2.—La agencia «Kyodo» ha difundido y varios periódicos, entre ellos el «Asho», «Yomiuri» y «Nihon Keizai» destacan la información, en el sentido de que un cosmonauta soviético ha señalado que Rusia proyecta enviar uno o más hombres a la Luna, para fines del año en curso o comienzos de 1970, «si todo marcha bien». Un grupo de periodistas japoneses que se encuentra de visita en Moscú, informó sobre el particular, alegando que la declaración fue hecha por el cosmonauta Alexei Leonof, el primer hombre que se «paseó» por el espacio en 1965, con el que celebraron una entrevista.—Efe-Rutr.

CRONICA DE LA CIUDAD

BUEN COMIENZO

No ha hecho mal su entrada junio. Para empezar nos trajo una jornada festiva y, por añadidura, envuelta en sol y agradable temperatura. Cierta es que las primeras y las últimas horas del día siguen en ese ambiente un tanto fresco, pero en las restantes de ayer se dejó sentir ya un verano distinto a todo esto que veníamos padeciendo.

Y como los habitantes de la ciudad están ansiosos de sol, no fueron pocos los que, en los distintos medios de locomoción --propios o mediante billete-- se lanzaron a las afueras, pueblos de cercanía y "más allá", en busca de un aire más limpio y más sol. Incluso las orillas de nuestro Eresma, aguas arriba de la ciudad, sobre todo en la playa de Las Arenas, se vieron ayer ya más concurridas, aunque fueran pocos los valientes que se dieron el chapuzón. Porque el agua todavía baja fría, bastante fría.

En fin, meteorológicamente, el día fue bueno, bastante bueno, y parece ser que esta buena temperatura nos durará unos días, aunque ya rondan nuevos frentes borrascosos.

Por lo demás, como quiera que ayer era la festividad de la Santísima Trinidad, la parroquia con este titular celebró su fiesta mayor. Solemnes parcos. En el capítulo de festejos profanos, apenas se nota nada --ya hace tiempo--, dado el reducido censo de vecinos que no da para numerosos mozos animados.

Ahora, en la semana, otro de los jueves más brillantes del año, el de la festividad de Corpus Christi, unida una vez más al Día Nacional de Caridad.

Más adelante, allá para el comienzo de la tercera decena del mes, el verano hará su llegada oficial y con él nuestras fiestas anuales de San Juan y San Pedro.

Y así, junto está ya con nosotros. A ver si se mantiene en este tono soleado, subiéndolo un poco el termómetro.



Información Local

25.000 ptas. de multa a un industrial tablejero de la ciudad

Por venta de carne con elevación injustificada de precio

La obligación de señalar los precios en todos los artículos expuestos en escaparates y vitrinas

Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado.—Como consecuencia de expedientes incoados por esta Delegación Provincial del Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado y por incumplimiento de las normas legales vigentes, se ha procedido a sancionar, por mi autoridad, al industrial tablejero de esta capital don Juan Clemente González, con multa de veinticinco mil pesetas, por venta de carne de cordero lechal con elevación injustificada de precio.

Segovia, 28 de mayo de 1969.—El gobernador civil, Adolfo Suárez González.

se les recuerda el más exacto cumplimiento de las mismas, de forma inmediata, ya que su omisión o incumplimiento daría lugar a la incoación de los oportunos expedientes y sanciones con el máximo rigor por mi autoridad.

Segovia, 28 de mayo de 1969.—El gobernador civil, Adolfo Suárez González.

AL AIRE DE LA CALLE

BUENA SUERTE, AMIGO

Siempre nos alegran los triunfos de todos los segovianos en general, y de una manera especial de aquellas personas con cuya amistad nos honramos. De ello, buena constancia queda en esta sección, que intenta recoger algunos aspectos del "pulso" de la provincia.

Y nos alegramos hoy con el nombramiento de Julio-César Fernández García, nuestro querido compañero en las tareas de la emisora local, como director de todo el complejo hotelero de Los Angeles de San Rafael. El puesto es muy importante y de una gran responsabilidad. Sin embargo, nos cabe la confianza de que llevará adelante, con toda brillantez, su cometido.

Al dar cuenta al lector de este nombramiento, deseamos a nuestro colega buena suerte en el puesto que ahora pasa a ocupar.

PREPARAN LAS FIESTAS

De cara a las fiestas patronales, próximas a llegar (mientras que en otros ya se han celebrado) los pueblos de la provincia ultiman su programa de festejos. Naturalmente, cada uno de ellos intenta, dentro de sus posibilidades económicas, montar unos brillantes espectáculos, con los que se diviertan los propios vecinos y forasteros. Pues, ¡que ustedes lo pasen bien, señores!

PRECIOS EN LOS ARTICULOS

En repetidas ocasiones tanto por parte de esta Delegación Provincial del Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado, como a través de la Delegación Provincial de Sindicatos y Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, se ha venido reiterando a los industriales de los diversos sectores comerciales de esta capital y provincia, la obligatoriedad de colocar en los escaparates de sus establecimientos los PRECIOS DE VENTA AL PUBLICO, RESPECTO A TODOS Y CADA UNO DE LOS ARTICULOS QUE TUSCARAN EXPUUESTOS EN SUS ESCAPARATES Y VITRINAS, conforme se determina en la Orden de la Presidencia del Gobierno de 15 de julio de 1952, ratificada por Orden del mismo Departamento Ministerial de 15 de febrero de 1961.

Como quiera que en la actualidad existen aún industriales que no cumplen lo ordenado en dichas disposi-

CONVOCATORIA DE EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Exámenes en la Escuela del Magisterio

Escuela del Magisterio.—Se pone en conocimiento de los interesados que en el tablón de anuncios del citado centro se halla expuesto el horario de exámenes para las distintas asignaturas de los diferentes cursos tanto del plan 1950 como del de 1967, señalándose que tales exámenes darán comienzo a las nueve de la mañana del día 9 de los corrientes, para el plan 50 y el día 16 para el de 1967.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 678,2 mm.
Viento del NO
Temperatura máxima: 20,4 grados.

En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 680,4 mm.
Viento del SO.
Temperatura mínima: 6,8 grados.

VIDA CULTURAL

Clausura del ciclo de conferencias de información para diabéticos y familiares

Que ha sido organizado por la Asamblea Provincial de la Cruz Roja

Intervinieron en este ciclo los doctores Spínola, jefe del Centro Preventivo Antidiabético; Valdivia, jefe del Servicio de Análisis Clínico del mismo, y Manzanares, cirujano traumatólogo de la Brigada de la Cruz Roja. Presidió los actos el presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, doctor Sirena.

Al final de cada charla se provocaron entre los asistentes animados coloquios, que resultaron de gran interés, sirviendo para aclarar aquellos puntos que más interesaban a los oyentes, para la comprensión de los temas tratados.

Cerró el ciclo el doctor Pallardo, jefe nacional de la Lucha Antidiabética y jefe del Servicio de Medicina Interna, Endocrinología y Nutrición del Hospital de la Cruz Roja de Madrid, quien en una magnífica disertación expuso con gran claridad de palabra y de argumentos el último tema programado: «Diabetes infantil, su tratamiento y colonias de vacaciones». Por último, después del coloquio, fue proyectada una película sobre la colonia de vacaciones para niños diabéticos, que funciona en las proximidades de Madrid.

El presidente de la Asamblea Provincial, ocuparon lugar preferente el jefe provincial de Sanidad, presidente del Colegio Oficial de Médicos, jefe de Sanidad Militar, jefe de la Seguridad Social, jefe del Centro Preventivo Antidiabético, damas de la Cruz Roja y otros miembros de la Asamblea.

CONFERENCIA SOBRE EL LIBRO BLANCO DE LA ENSEÑANZA

Mañana, a las ocho de la tarde, en

SUCESOS en la capital y provincia

Un matrimonio y su hija, heridos en accidente de tráfico

Sobre las diez de la mañana de ayer, un turismo de matrícula de Barcelona, que conducía don Carlos Montoyo Balaguer, se salió de la calzada, chocando seguidamente contra un árbol, en las proximidades de Navacerrada.

Resultaron heridos de carácter leve el conductor, su esposa, doña Carolina Piñol Peña, y una hija de ambos, de cuatro años.

Niño atropellado

El sábado, en la travesía de Cuéllar, un turismo atropelló, causando heridas leves, al niño de nueve años José Enrique Gómez Perledo, vecino de la indicada localidad. El turismo era conducido por don Emilio Puertas Velasco, con domicilio en Valladolid.

CUELLAR 80 viviendas construirá la Cooperativa «SAN SEBASTIAN»

Cuéllar.—La cooperativa de viviendas "San Sebastián" ha celebrado junta general extraordinaria en el salón de actos de la Casa Sindical.

En el transcurso de la misma se designó presidente de la Junta rectora a don Manuel Manzanares Vázquez, designándose también los miembros del Consejo de Vigilancia. Asimismo, se concedió autorización expresa a la Junta Rectora para formalizar la compra de terrenos, concertar los préstamos necesarios, contratación del personal técnico de las obras necesarias, etcétera.

En principio, la cooperativa pretende la construcción de ochenta viviendas para sus asociados, de una dimensión cada una de 70 a 80 metros útiles habitables.

Estas viviendas se construirán en terrenos colindantes con los grupos de viviendas que actualmente está edificando la Cooperativa "Santa Clara", y se encontrarán separadas de éstos por un grupo escolar que tiene proyectado el Ayuntamiento.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 8: Boínas verdes. Por John Wayne. Color, scope. Mayores 18 años. Mañana, estreno especial: Estoy terriblemente enamorada.

CONCIERTO DE LA FILARMONICA

La Sociedad Filarmónica de Segovia está preparado ya el concierto del presente mes, que coincidirá con las ferias y fiestas de la ciudad, celebrándose el día de San Pedro, por la noche. Es casi seguro que intervenga la Orquesta Filarmónica de Macedonia, prestigiosa agrupación ya conocida en la ciudad, donde hace un par de años alcanzó un extraordinario éxito.

15.000 globos se repartirán en la provincia el Día Nacional de Caridad

Año tras años se ha venido comprobando que uno de los grandes alicientes —especialmente, como es lógico, para la infancia— que encierra el Día Nacional de Caridad, está radicado en la profusión de globos, que con sus tonos multicolores ponen una nota de singular belleza en la pjomada. Estos globos se han distribuido por numerosos pueblos de la provincia, especialmente aquellos en los que resulta factible hincharlos con hidrógeno, reservándose el resto de los 15.000 distribuidos, para la capital, que vienen a ser unas 10.000 unidades.

Para inflar estos globos, se establecerán dos centros, uno en la casa rectoral de la parroquia de Santo Tomás (antiguo Hospital Militar), y el otro, en el almacén de Cárnicas Diocesana, en la plaza de San Esteban. Varios son los propietarios de vehículos que se han ofrecido ya para efectuar el reparto de globos a las distintas parroquias, y en las labores propias de preparación de los mismos van a trabajar numerosos equipos de los colegios de Concepcionistas, Jesuitas, Hermanos Maristas y Padres Misioneros, así como de las Congregaciones Marianas.

AGENDA PARA MAÑANA

MARTES 3 DE JUNIO
Van 154 días de 1969; faltan 211.
Sol: De 5,46 a 20,40.
Santoral: Santos Isaac, mj.; Paula, vg.; Laurentino, los niños Claudio Hipocrito, Pablo, Dionisio, mrs.
Misa (verde): De Feria (Domingo I de Pentecostés).
Pensamiento: "Dar ostentosamente, es mucho peor que no dar." (Clemente XIV.)

CERTINA D-3 el reloj más fuerte del mundo (ATALAYA-Ladreda, 12)

REGISTRO CIVIL

Cuatro nacimientos y cuatro defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:
Nacimientos: Raúl San Lorenzo y Bravo, hijo de Agustín y de Raquel; Rita Mate y Ponce, de Abundio y Obdulia; José Luis Iglesias y Martín, de Timoteo y María Milagros; Fernando Julián Sanz y Álvarez, de Julián y María del Hénar.
Defunciones: Ana Belén Varas y Alonso, de ocho días; Demetrio Calvo y Sanz, de 86 años; Juliana Clemente y García, de 85; Juan Mateo y Sanz, de 66.

La personalidad de un regalo comienza en su etiqueta.

Regalos HERRANZ

San Francisco, núm. 6

muebles

F.º Roman Lopez

Sólo auténtica calidad

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,80

PERDIDAS
GRATIFICARE 500 ptas. por devolver lente para cámara Heitz en estuche de cuero marrón. Comunicarse con Sr. Pasagoli: Comercial Assens-Llofrú, S. A. Plaza de las Cortes, 3, Madrid.

ALQUILERES
ALQUILU local. 5236.
ALQUILU habitación dos camas, baño, céntrica. Teléfono 1907.
ALQUILU piso amueblado, temporada verano. «La Social». Segovia.

AMUEBLADO temporada verano, entresuelo, ducha, Informes, Teléf. 4602.
NAVE 700 m.2, susceptible de división a convenir, sitio céntrico. Teléfono 2560.

ALQUILU piso con o sin muebles. Teléfono 5809.
SE alquila local para industria o almacén, Alférez Provisional. Razón, teléfono 5236.
SE alquila piso con o sin muebles. Razón, teléfono 5236.

ENSEÑANZA
«La Pista», auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.
LICEO Matemático, Bachillerato, Reválidas, Preuniversitario. Daoiz, 12. Teléfono 4068. Tardes.

AUTO-ESCUELA Provençio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).
PERMISOS conducir, primera y segunda. Enseñanza garantizada. Auto Escuela Santa Columba.

TRABAJO
NECESITO muchacha. Fernández Ladreda, 12 (portería).
SE precisan chicas de servicio, 150 pesetas diarias. Hotel de Aviación. Puerto de Navacerrada. Dirigirse: Señor Escolar. Sagunto, 11, Madrid-10.

NECESITO pastor, inútil sin buenos informes. Sísino de Frutos. Caserio San José, Segovia.
SE ofrece conductor primera con cinco años de experiencia en Madrid. Razón: Valseca. Teléfono 6.

SE necesita muchacha. Buen sueldo. Razón: Calle San Facundo, 3, 1.º, A. Castilla.
SE precisa señora para limpieza. Bar Castilla.

SE necesita fregadora. Restaurante La Criolla.
SE necesitan dos chicos 17 años. Razón, Bar Estación Renfe.

SE necesita asistente diaria. Teléfono 2690.
SE necesita asistente. Bien retribuida. Restaurante La Criolla.

PRECISO chica o asistente. Señora de Velasco. Roble, 18, 3.º derecha.
EMPLEADOS de toda España (incluso pueblecitos) multiplicarán ingresos colaborando ventas plazos contado. Interesantes artículos. Apartado 896. Madrid.

PRECISO señora para limpieza. Café Castilla.
SE necesita muchacha o señora joven para domingos, festivos. Razón, Mesón de Cándido.

SE precisan para trabajar en Madrid conductores carnet segunda y ayudantes. Informes, teléfono 5563.
GUARDA para juramentado y cuidar bichos. Carretera La Granja, 8. Señor Moreno.

LABRADOR para soto sepa tractor y máquinas de labranza, preferir si familia o algún hijo útil. Tratar: Juan Bravo, 2, principal. Segovia.

TRASPASOS
TRASPASO local con piso. Informes: calle El Campo, 8 (El Peñasal). Teléfono 5134.

COMPRAS
COMPRO cochinitos a 120 pesetas kilo, NO importa cantidad. Travesía José Antonio, 3, teléfono 2534.
SE necesitan dos ruedas con llantas para carro pequeño, buen uso. Teniente Ochoa, 17 (Segovia).

SANTA TERESA Materiales de construcción

Teléfonos 1450 y 2936

FRIGORIFICAS

Corriente 125 y 220 V.

San Juan, 8 Tel. 2604

aspes



EL SEÑOR

D. Cipriano de Benito Valentín

Ha fallecido en Olmbrada el día 30 de mayo de 1969

a los 76 años de edad

Ha habido recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Juliana García Herranz; hijos Miguel, José, Juanita, María, Marcelo y Angelina Benito Valentín; hijos políticos Paula García Abad, María Cruz García Abad, Dionisio de Blas Peña, Leandro Aceves Rodríguez y Felino Benito Alonso; hermanos Teodora, Vicenta, Dominga, don Florentino (capellán de Santa Isabel) y María de Benito Valentín; nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

IGLESIA EN SEGOVIA

Hablemos de caridad

Una palabra de moda: caridad. Hablamos insistentemente, de caridad. Hablamos de comprensión. Cantamos el amor. Organizamos campañas de caridad. Pero, ¿sabemos, ciertamente, qué es caridad? Caridad es, sobre todo, ante todo, amor. ¡Amor! Palabra hermosa, sin duda. No obstante, ¡cuidado!, no todo amor es caridad, o, dicho de otro modo, no todo amor es amor de caridad. No es amor de caridad, no es caridad, cuando tenemos en cuenta las ventajas, las utilidades que tal amor nos reporta. Este amor es puro interés, egoísmo. Un paso adelante y amamos por razón de bondad, no de interés. Salimos del egoísmo para penetrar en la benevolencia. Es algo, pero poco. Amamos desinteresadamente, pero no hemos llegado a la meta. Más cerca: benevolencia mutua. Amistad. Amor desinteresado por partida doble. Comunicación de bienes. ¡Amistad! Pues bien, ya hemos llegado. Traslademos esa amistad, elevémosla, a lo sobrenatural, y tendremos el amor de caridad. Caridad es amor. Amor entre Dios y los hombres. Y por extensión, por deducción lógica, entre los hombres. Amamos, fundamentalmente, con la voluntad. Pero amamos integralmente: con todo nuestro ser. Incluso con una mirada, con un gesto. El amor es tan necesario como el comer. Como el dormir. El amor es algo sustancial a la naturaleza humana. «El que ama —dice San Agustín— quiere estar con el amado, arde, hierve, desprecia los deleites y pasa por todo con tal de estar con él; tropieza con lo áspero, lo horrendo, lo intruculento, lo arriesgado, y todo lo pisotea, todo lo rompe, salta por encima de todos los obstáculos... ¡Oh amar! ¡Oh correr! ¡Oh morir uno a sí mismo y llegar a Dios!» Es el deseo de presencia, propio del que ama. Lo que justifica las palabras de San Pablo: «Quiero ser desatado de este cuerpo y estar con Cristo». El amor de caridad lleva consigo el deseo de la unión. La más íntima, la más completa, la más perfecta posible. Qué compenetración la de San Pablo al decir: «Vivo yo, mejor dicho, yo ya no vivo, sino que Cristo vive en mí. Caridad no es, sólo, limosna. Caridad es más que mero auxilio. Caridad no es, sólo, compasión. La caridad es la primera de las tres virtudes teologales, superior en excelencia a las otras dos, según testimonio de San Pablo. Está perfectamente definida por las mismas palabras de Cristo: «Amarás a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a ti mismo». Varias religiones hablas del pre-

cejo de amar a Dios y del deber de amar a los demás. Sin embargo, lo específico, lo auténticamente cristiano consiste en que Cristo redujo toda la ley moral a estos dos preceptos, llegando, incluso, a condensarlos en uno solo. El amor a Dios debe exteriorizarse en el amor a los hombres. «Si alguno dijere: amo a Dios, pero aborrezco a su hermano, miente». «La caridad procede de Dios, y todo el que ama es nacido de Dios y a Dios conoce». Caridad es más que beneficencia. Caridad es más que filantropía. La caridad es hábito más que acto. Caridad es amor. Y amor, entrega, sacrificio. Caridad es responsabilidad, comunicación, participación. Si amas, darás las gracias al ser amado, no al contrario. Si amas con amor de benevolencia, con amor de caridad, tendrás que conjugar el verbo dar, no el recibir. Si amas, no pueden resultarte extraños los sentimientos de amistad, fraternidad y solidaridad. «Si alguno me ama —dice Cristo—, mi Padre le amará y vendremos a él y haremos nuestra morada en él». «Sólo la caridad —dice San Agustín— distingue a los hijos de Dios de los hijos del diablo». Caridad es comunicación. Comunicación de bienes. Bienes espirituales y materiales. ¿Cuántas formas hay de hacer caridad? Muchas. Por ejemplo: a) Dando un buen consejo oportunamente; b) Aguantar el «rollo» del prójimo sin dar muestras de impaciencia y desinterés; c) Alegramos de la alegría ajena (compadecemos de su desgracia está bien, pero no es suficiente); d) Demostrar al que tiene un problema que no está solo; e) Sonreír; f) Disculpar; g) Recriminar, si fuera necesario, oportuna y delicadamente; h) Evitar la ostentación ante el menos docto; i) Comprender la ignorancia del otro por la nuestra; j) Oponerse a la crítica destructiva; k) Defendiendo el buen nombre, dignidad y fama del prójimo; l) Mirar «desde la misma altura»... El próximo día 5 de junio, festividad del Corpus Christi, se celebra el Día Nacional de Caridad. Un día especial, que debemos considerar como tema de conciencia de nuestra responsabilidad, con el fin de hacer hermosa realidad la obligada comunicación cristiana de bienes. Papiñi, el genial y, un tanto extravagante, católico italiano llegó a decir estas bellas palabras: «Si no amo, me aburro». Hagámoslas nuestras. JENARO ALBARRÁN MARTÍN Del consejo de dirección de Cáritas Diocesana

CORRAL DE AYLLON

LAS FIESTAS DEL CORPUS CHRISTI

Corral de Ayllón.—Con motivo de la festividad del Corpus, se celebrarán en esta localidad diversos actos, entre los que se destacan la santa misa y procesión eucarística, a la que seguirá un partido de fútbol, entre el equipo de este pueblo y el de Aldeanueva de Santa María. Por la tarde, y sobre las 4.30, extraordinario partido de pelota (final de la competición), en el que se enfrentarán el equipo compuesto por Miguelín, Fausto y De la Cruz (finalistas del día 11 de mayo), y de la Federación Castellana de Pelota, contra el equipo que resultó vencedor ayer en la otra semifinal entre el equipo de Sebúlcor y el combinado de Raguas-Maderuelo, disputándose el correspondiente premio. A estos actos, seguirá la tradicional merienda y después, baile público amenizado con la orquesta de Ayllón.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cervantes, 27. José Zorrilla, 137.

TV PROGRAMAS para MAÑANA

PRIMERA CADENA

MATINAL: 7.45, Carta de ajuste. 8.00, Apertura y presentación. 8.02, Buenos días. 8.30, Telediario. 9.00, Cierre. SOBREMESA: 1.45, Carta de ajuste. 2.07, Panorama de actualidad. 2.30, Telediario. 3.15, Edición especial. 3.45, Mi bella genio. 4.15, Nivel de vida. 4.45, Novela. 5.15, Cierre. TARDE: 6.45, Carta de ajuste. 7.00, Apertura. Avance informativo. 7.02, Flipper. 7.30, Dibujos animados. 7.47, España al día. 8.00, Teclclub. 8.25, Ojos nuevos. 8.55, Avances. NOHE: 9.00, Telediario. 9.25, El hombre del tiempo. 9.35, Hilo directo. 9.50, Treinta años de historia. 10.20, Estudio 1. 12.00, Telediario. 0.07, Apolo 10.

SEGUNDA CADENA

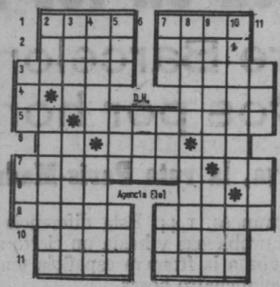
7.30, Carta de ajuste. 8.02, Documento. 8.15, El mundo del deporte. 9.00, Telediario. 9.25, El tiempo. 9.35, Hilo directo. 9.52, La conquista del espacio. 10.15, Medio siglo de imagen. 11.15, Voces de color. 11.45, Cierre.



¡Mejores no hay! GALERIAS STA. COLUMBA

SEPA Vd. perder el tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 4.625



HORIZONTALES: 1. Vestido lujoso. Caudillo árabe.—2. Agarrar. Gas de una combustión incompleta.—3. Indicio. Decreto del sultán turco.—4. Negación. Sumo pontífice judío.—5. Pronominal. Broma en los cuarteles a los reclutas.—6. Patria de Abraham. Tratamiento. Símbolo químico.—7. Hacer temer un daño. Pesevivo.—8. Sacerdotisa de Zoroastro. Terminación verbal.—9. Util de labranza. Figura de falsa deidad.—10. Flancos de un ejército. Pala larga para impulsar una embarcación.—11. Novena. Pones al fuego.

VERTICALES: 1. Condimento. Propietaria.—2. Fluido aeriforme. Agregarán.—3. Río santanderino. Obsequio presente.—4. Fruto ácido. Se mantienen a flote.—5. Juego infantil. Composición lírica. Constelación boreal.—6. Vocablo.—7. Adverbio de lugar. Nombre de mujer. Furia.—8. General de Napoleón. Tejidos de malla.—9. Magnetizar. Capital europea.—10. Señales dejadas por las ruedas. Artículo. 11. Demostrativo. Costumbre.

Solución al crucigrama número 4.624

HORIZONTALES: 1. Zara. Otra. 2. Amir. Irás.—3. Bravo. Ripio.—4. Da. Bale.—5. Re. Llanuras.—6. Ra. Oto. Ar.—7. Remitase. Al.—8. Amar. La.—9. Sigan. Rizar.—10. Todo. Usas. 11. Asen. Tara. VERTICALES: 1. Bar. Ras.—2. Zar. Eremita.—3. Amad. Amagos.—4. Rival. Irade.—5. Aro. Lot. Non.—6. Ata.—7. Oir. Nos. Rut.—8. Tribu. Elisa.—9. Rapará. Azar.—10. Asilara. Asa.—11. Oes. Lar.

NO SE DEVUELVEN LOS ORGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

SUCESOS Roban el bolso, por el procedimiento del «tirón», a la Reina Geraldine de Albania

Un hombre muerto a cuchilladas

Madrid, 1.—Un desconocido se acercó por detrás a la reina Geraldine de Albania cuando ésta acababa de descender de su automóvil en la calle de Los Muriel, y de un tirón le arrebató el bolso de mano que llevaba colgado del brazo y se dio a la fuga. El bolso contenía 35.000 pesetas, 200 dólares, libras esterlinas y escudos, además de algunos objetos de oro, entre ellos un encendedor y una pitillera.

Muerto a cuchilladas Madrid, 2.—En la ribera del Manzanares, en el lugar conocido con el nombre de Camino Negro, en el mismo barrio de la China, zona habitada por toda clase de maleantes, ocurrió una pelea que causó la muerte de un hombre. Nicanor Gabino López, de 25 años, y Ladislao Cuevas Cabello, de 35, entablaron una discusión, al parecer habitual entre ellos, Nicanor empuñó un hacha y atacó a su oponente, que con un cuchillo de cocina le asestó una puñalada que le causó la muerte instantánea. Cuando se personó la Policía en el lugar del suceso, Ladislao, que se encontraba junto al cadáver, se entregó sin oponer ninguna clase de resistencia.

ELOISA DICE:



Enredaderas en paredes de ladrillo

Para sostener las ramas y enredaderas en paredes de ladrillo, coloque un trozo pequeño de alambre sobre el tronco de la planta, sujetando sus extremos con un poco de masilla de fijar cristales.

Cafeteras de pico largo

¿No sabe cómo limpiar de vez en cuando ese largo pico de la cafetera? Pues tome un trozo de estropajo lleno de jabón y empujelo por el pico de la cafetera con una brocheta de las que se usan para asar carnes. De este modo su limpieza será rápida y perfecta.

Planchado de prendas amidonadas

Astes de rociar la ropa amidonada, déjela secar completamente. De este modo le resultará mucho más fácil plancharla.

Aprisionada por un turismo que saltó a la acera

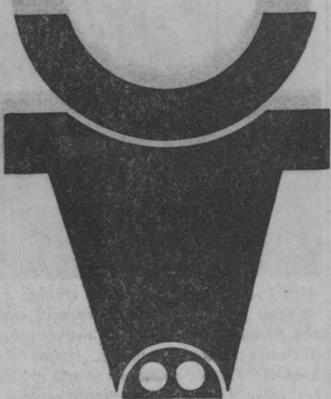
Madrid, 1.—Una joven resultó herida de gravedad al ser aprisionada contra la fachada de una casa por un turismo que saltó a la acera. El conductor del turismo manifestó que tuvo que hacer un brusco viraje para evitar chocar contra una furgoneta, por lo que saltó a la acera aprisionando a la joven de 19 años María Parejo Godoy, que sufrió fractura y desgarros en ambas piernas. Su novio, que la acompañaba, resultó ileso.

Muere un hombre arrollado por el «Metro»

Madrid, 1.—Francisco Molina Piñilla, de 76 años, soltero, que habitaba en la calle de Joaquín García Morato, 96, resultó muerto en el acto al ser arrollado por un convoy del Metropolitano en la estación de Atocha. La víctima, que estaba en el andén, cayó a la vía en el mismo momento en que el tren llegaba a su altura. El conductor no pudo hacer nada para evitar el atropello. El cadáver de la víctima fue trasladado al Instituto Anatómico Forense para la práctica de la autopsia.

YA ESTAN EN SEGOVIA LOS FAMOSOS PRODUCTOS

calem



- Exquisitos batidos de vainilla y chocolate
-- Mantequilla
-- Leche esterilizada

calem

es un producto de la Central Lechera Ganadera Madrileña Distribuidor para Segovia

JOSE TOVAR

Paseo Ezequiel González, 19

SEGOVIA



EL SEÑOR

DON TOMÁS MORENO LOPEZ

Ha fallecido en Monterrubio el día 1 de junio de 1969

a los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Josefa Montalvo García; hijos don Pedro, doña Fuenclisla, don Alejo y don Antonio Moreno Alvarez; sor María-Paz (Clarisa Descalza), doña Inmaculada, don Tomás, doña Dolores, don José-María, don Jesús, doña María del Rosario, doña Ana-María y doña María-Josefa Moreno Montalvo; hijos políticos doña Bienvenida del Pozo, don Luis García, doña Rosalía Monterrubio y don José-Antonio García; hermanas doña Laurentina, doña Gonzala y doña Vicenta Moreno López (maestra nacional de Cantimpalos); hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde de hoy en dicho pueblo.

Instalaciones frigoríficas para todas las industrias

saji

S. Juan, 8 Tel. 2604

1 de junio: Fecha histórica en los ferrocarriles

El "Talgo" español cubre Barcelona-Ginebra, a 130 kilómetros por hora

El francés «Puerta del Sol» inicia, vía Hendaya, la ruta Paris-Madrid, sin transbordo

Ancho de vía de los ferrocarriles españoles: 1,67 metros. Ancho francés, 1,44. Esta diferencia de 23 centímetros ha provocado en siglo largo de historia de los ferrocarriles una serie interminable de problemas y hasta un cierto aislamiento de la Península Ibérica con el resto del continente. Hasta ahora, cualquier viajero que llegaba a la frontera española tenía que descender del tren y subir al español, por lo que el viaje Paris-Madrid duraba prácticamente veinticuatro horas.

Durante muchos años ha existido la creencia de que España adoptó un ancho de vía mayor por razones de seguridad militar. Sin embargo, esto no es cierto. Fueron razones técnicas y nada más. Esto nos lo confirmaba el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, en un reciente viaje a la capital francesa, al darse uno de los pasos decisivos para eliminar este problema. Por otra parte, las razones en este caso no tienen importancia fundamental; lo ineludible es que al llegar a la frontera había que cambiar de tren, mientras que en el resto del continente, los trenes circulan sin interrupción desde el Atlántico a la frontera soviética, sin más paradas que las imprescindibles para la recogida de viajeros o cambios de máquina.

Ahora, a partir del 1.º de junio, esta gran dificultad de la diferencia del ancho de vía desaparece y se implantan dos sistemas, tanto en la frontera de Port-Bou como en la de Irún que, en el primer caso permitirá al viajero ponerse de Barcelona a Ginebra en nueve horas y de Madrid a París, en 15. Las comunicaciones ferroviarias entre España y el resto del continente experimentan un gran cambio que bien puede calificarse de histórico. En estas líneas vamos a explicar cómo funciona cada uno de los dos sistemas: el español, que comenzará a funcionar en Port Bou y el francés, en Hendaya.

EL SISTEMA ESPAÑOL

Desde hace años, técnicos españoles venían estudiando el problema y fueron examinadas todas las posibilidades, hasta que se dio con la solución. Hay que proclamarlo: Los artifices de este invento han sido los ingenieros del tren español «Talgo», que es una compañía privada, encargada de la explotación de estos trenes ligeros que pueden alcanzar una velocidad muy próxima a los doscientos kilómetros por hora. El ingeniero que ha dirigido estos trabajos llevados a cabo en equipo ha sido don Angel Torán y ha permitido la solución del problema de una manera perfecta: El «Talgo», cruza la frontera sin detenerse, a una velocidad de unos 15 kilómetros por hora.

El procedimiento no puede ser más sencillo y, al mismo tiempo más práctico. Consiste en lo siguiente: Imaginemos un «Talgo» que, desde Barcelona, llega a la frontera de Port Bou. Allí, el convoy disminuirá su velocidad y, al término del ancho de vía español, entrará en una vía especial que mide de longitud sólo unos veinte metros. En ese instante, comienza a funcionar el mecanismo. De manera automática, las ruedas se levantan ligeramente, al mismo tiempo que el convoy se va deslizando sobre esas vías especiales, apoyándose en unos soportes que van al lado de las ruedas. Mientras tanto, estas últimas se van estrechando, hasta ponerse en línea con la vía francesa y van bajando nuevamente, de manera que, transcurridos esos veinte metros, comienzan a rodar ya por la vía francesa, donde el convoy aumenta de nuevo la velocidad y en unos minutos marcha ya normalmente.

PROCEDIMIENTO ULTRASENCILLO

El procedimiento no puede ser más sencillo y más práctico. Es el que empezará a funcionar en la frontera de Port-Bou, para servir la línea Barcelona-Ginebra. Como se recordará, el «Talgo», que es una compañía privada, realizó una demostración de su sistema en la frontera de Irún en el pasado mes de noviembre, con el que marcó un hito en la historia de los ferrocarriles, al realizar de manera directa el viaje Madrid-París, en el tiempo récord de 13 horas, utilizando ya el invento que salva la dificultad del ancho de vía. En aquella ocasión, el ministro de Obras Públicas participó en el viaje y fue recibido en París con grandes honores, siendo condecorado con la Gran Cruz del Orden al Mérito. Aquel viaje tuvo sólo un carácter experimental.

En estos momentos, la empresa «Talgo» trabaja para la construcción de vagones-cama, con el fin de que dentro de dos años el viaje Madrid-París pueda realizarse de noche, de manera que saliendo, por ejemplo, a las nueve de la noche de la capital española, a las diez de la mañana se pueda estar en París. De hecho esto supondrá acortar la duración del viaje en cerca de la mitad de tiempo. Las ventajas han de ser enormes para cualquier hombre de negocios, que podrá estar atendiendo su trabajo en Madrid durante toda la tarde, para trabajar a la mañana siguiente en París.

Lo mismo podrá hacerse entre Bar-

celona y París u otras capitales europeas. Por lo pronto, el Barcelona-Ginebra en nueve horas, es una realidad desde el 1.º de junio. La velocidad máxima fijada es de 130 kilómetros por hora. Las máquinas que serán utilizadas son igualmente españolas de «Talgo», que pueden desarrollar una velocidad de 160. Se trata, pues, de un verdadero acontecimiento.

Decíamos que el sistema español es ultrasencillo. Añadamos que, después de varios años de trabajo, se ha dado con esta fórmula que ofrece además la gran ventaja de su baratura, puesto que la instalación es sólo de unos veinte metros de vía especial con foso sin ningún mecanismo, ya que son los propios coches del Talgo los que llevan el mecanismo que permite el ajuste de las rüe-

das a las diversas vías. Se calcula que la instalación en Port Bou no habrá llegado en cuanto a coste a un millón de pesetas. Por tanto, puede hablarse de un auténtico invento eficaz y barato, fruto de un trabajo en equipo de los ingenieros de «Talgo».

EL INVENTO FRANCÉS

Por la frontera de Irún, desde el 1.º de junio funciona el tren expreso «Puerta del Sol». Se trata de un tren francés, en el que los viajeros tampoco tendrán que cambiar de tren al llegar a la frontera. Aquí el procedimiento utilizado es distinto. En Hendaya hemos tenido ocasión de visitarla y ver su funcionamiento. En líneas generales consiste en levantar con unos gigantes «gatos» hasta cinco vagones, quitar los juegos de ruedas con ejes para el ancho de vía español o francés y sustituirlos por los otros juegos de ruedas con el ancho que se desea.

En estos viajes de prueba, las operaciones han durado cerca de dos horas, pero se espera que sólo se tarde unos 50 minutos. En cualquier forma, aquí si tiene que detenerse el tren. Vamos a explicar cómo son las instalaciones, porque merece la pena.

En la estación de Hendaya cualquier viajero se encuentra ahora con un total de 10 grandes arcos metálicos, en cada uno de los cuales figura un gato con una potencia de 40 toneladas. A ras del suelo y por debajo de estos arcos hay hasta 130 metros de vía española y vía francesa. En las inmediaciones se encuentra un depósito de juegos de ruedas con ancho francés y con ancho español, además de dos remolcadores, uno de ancho de vía francesa y otro de ancho de vía española.

El funcionamiento es el siguiente. El «Puerta del Sol» viene de París y llega a Hendaya. Allí se detiene y pasa a las referidas instalaciones, que son manipuladas por un total de 40 técnicos y obreros. Se aplican los gatos y los vagones son elevados hasta una altura aproximada de unos dos metros del suelo, mientras que quedan sobre los raíles todos los juegos de ruedas. Inmediatamente, una de las remolcadoras especialmente construidas entra en acción y arrastra estos juegos de ruedas que los quita del lugar, para aparecer la otra remolcadora que lleva los juegos de ruedas con ancho español y que va dejando las ruedas debajo de cada uno de los vagones. Cuando estos juegos están colocados exactamente en el lugar preciso. Los vagones son bajados y quedan ajustados a las ruedas. Las operaciones se realizan desde un puesto de mando a través de micrófonos, y la operación, quizá por la novedad, resulta un tanto espectacular. Al viajero se le ahorra tener que transbordar de tren, aunque no se puede impedir la parada de esos 50 minutos que se espera lograr en fecha muy próxima. Las instalaciones parece que han costado entre 70 y 90 millones de pesetas y su sostenimiento no es bastante puesto que precisa de 40 hombres. Ha sido un esfuerzo notable que han efectuado los ferrocarriles franceses para que el «Puerta del Sol» llegue hasta Madrid.

1.º DE JUNIO: FECHA HISTORICA

No vamos a establecer comparaciones entre un sistema y otro. Lo esencial es que el 1.º de junio marca una fecha histórica en las comunicaciones ferroviarias entre España y el resto del continente. El viejo problema del ancho de vía ha encontrado solución. Desde ese día, un tren español, el «Talgo», rodará diariamente por tierras francesas y suizas, al mismo tiempo que un tren francés llegará a Madrid todas las mañanas. Un paso más para la intercomunicación de nuestro país con el resto del continente. (Europa Press.)

Carlos LIMA

VEHICULOS USADOS

AUTOMOVILES - CAMIONES TRACTORES

Revisados en nuestra base de servicio

Precios de ocasión

Y... andando sobre ruedas

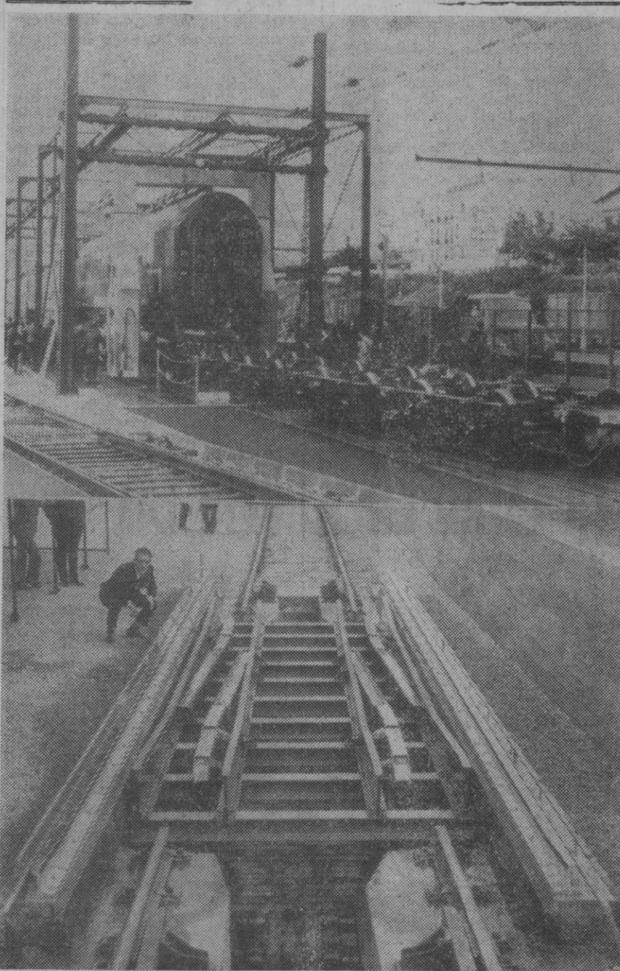
Exposición y venta en:

Cerro de la Horca (frente Baterías). Tels. 3836 y 4220

LEA VD. EL ADELANTADO

Con el sistema español se salva la diferencia de ancho de vía sin que se detenga el convoy

El sistema francés precisa un cambio de juego de ruedas



Arriba: el sistema francés de cambio de ruedas. Los vagones son colocados en unas grúas gigantes, levantados, retirados los juegos de ruedas con ancho francés y colocados de nuevo sobre los de ancho español. Se tarda en ello unos cincuenta minutos. Abajo: El sistema español. A quince kilómetros hora el "Talgo" abandona la vía española y, desliziándose sobre unos soportes, avanza unos veinte metros mientras las ruedas se estrechan mecánicamente y se adaptan al ancho francés. (Foto Europa Press)

Información pública

A los efectos previstos en el Decreto 2.617/1966 de la Presidencia del Gobierno de 20 de octubre, y Decreto 2.619/1966 del Ministerio de Industria, de 20 de octubre, se abre información pública sobre la solicitud de autorización de instalación y declaración en concreto de utilización pública de la siguiente línea eléctrica.

Peticionario: Unión Eléctrica Madrileña, S. A., con domicilio en Madrid, Avda. José Antonio, 4.

Objeto de la petición: Línea de transporte de energía eléctrica trifásica a 380.000 voltios, prevista para dos circuitos en duplex, con conductores de aluminio-acero de 455,10 milímetros cuadrados de sección total, sobre aisladores de cadena y apoyos metálicos con doble cable de tierra de acero de 70 milímetros cuadrados. De momento no se montará más que uno de los dos circuitos previstos. Su recorrido, con una longitud total aproximada de 183,7 km., tendrá su origen en La Mudarra (Valladolid), finalizando en una nueva subestación en Villaviciosa de Odón (Madrid), atravesando las provincias de Valladolid (62,35 km., 33,94 por ciento), Segovia (75 km., 40,83 por ciento), y Madrid (46,35 km., 25,23 por 100). El tramo correspondiente a la provincia de Segovia discurrirá por los siguientes términos municipales: Villavende de Iscar, Fuente el Olmo de Iscar, Coca, Navas de Oro, Nava de la Asunción, Domingo García, Mi-

gueláñez, Ortigosa de Pestaño, Miguel Ibáñez, Santa María la Real de Nieva (Pascuales), Pinilla Ambroz, Tabladillo, Aragoneses, Paradinas, Marazuela, Marazoleja, Martín Miguel, Anaya, Juarros de Riomoros, Abades, Fuentesmilanos, Otero de Herreros y El Espinar.

Con esta línea se pretende aumentar las posibilidades de Unión Eléctrica Madrileña, S. A., para el transporte de energía eléctrica entre La Mudarra y Madrid.

Presupuesto aproximado: pesetas, 345.720.000.

Procedencia de los materiales: Todos los aparatos, elementos y materiales a emplear serán de procedencia nacional.

Todas aquellas personas o entidades que se consideren afectadas pueden presentar sus escritos, por triplicado, con las alegaciones oportunas, durante un plazo de treinta días a partir de la publicación de este anuncio, en las oficinas de esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria, Plaza de Andrés Laguna, 2, estando a disposición de las mismas, durante el expresado plazo, un ejemplar del anteproyecto para su examen.

Segovia, 30 de mayo de 1969.—El Delegado provincial, Fdo.: Angel Lago Huertas.

Antes de comprar su FRIGORIFICO, vea un Westinghouse en Casa Solera



—Por lo menos hay una carta de telespectadores satisfechos con el programa. La firman un grupo de evadidos de Quitapesares...

NOVIOS: Sillas cuarto estar desde 145 hasta 458 ptas. ¡Mejor calidad! COOPERATIVA SAN FRUTOS Proveedor: MUEBLES LAZARO (Faustino Lázaro)

MICHELIN "X" el neumático de más confort Accesorios La Unión



NUEVO CAMION EBRO

Serie D CABINA ABATIBLE de 1 1/2 a 7 toneladas

UN CONCEPTO MEJOR EN VEHICULOS DE TRANSPORTE

avance con **EBRO**

Concesionario oficial: **CARLOS TABLADA**

complemente su cereal con alimento NANTAL

¡NUEVO!

nantal

¡Y CON REGALOS!

ES UN PRODUCTO **NANTA**

Aquí, todos los DEPORTES

En su mejor partido de la temporada, el Tenerife Atlético venció por seis a uno a la Gimnástica Segoviana

Los azulgrana, a pesar de la fuerte derrota, hicieron un buen juego, que mereció los aplausos del público

La lesión fortuita de Agustín perjudicó a los segovianos

Santa Cruz de Tenerife, 1.—(Especial para «El Adelantado de Segovia», por la Agencia Mencheta).—Con un holgado 6-1, el Tenerife dio, frente a la Segoviana, el cerrojazo de la temporada. Su buen juego hizo que quizá fuera el partido que mejor ha realizado en la presente Liga, a pesar de que el equipo visitante se adelantó en el marcador a los ocho minutos por mediación de su delantero centro Santi.

A los 26, una falta sacada por Molina sobre puerta fue rematada de cabeza por Cabrera, que conseguía la igualdad. A cuatro minutos del final del primer tiempo, centro largo de Godoy que Sanjurjo, de cabeza, convierte en el segundo tanto. Con el 2-1, los equipos marcharon a las casetas.

El tercer gol local se produjo a los 19 minutos de la segunda parte, también por mediación de Cabrera, e igualmente de cabeza. El dominio del Tenerife continúa y a los 26 minutos, otra vez Cabrera, de disparo con la izquierda, obtiene un nuevo gol, el cuarto. Cuando van 34 minutos, llega el quinto tanto tinerfeño por obra de Sánchez, y a los 38, este mismo jugador cabeceó el 6-1, que sería ya el resultado definitivo.

Por la Segoviana destacó su guardameta, Peña, a pesar de los seis tantos, pues evitó que se produjera una mayor goleada. Le siguieron en méritos Santi y Malaquías.

Por el Tenerife, todo el equipo actuó bien, pero especialmente Juanito. Arbitró el tinerfeño señor Vera, que estuvo bien, y los equipos, a sus órdenes, formaron así:

Gimnástica Segoviana: Peña; Parada, Emilio, Hidalgo; Juan Antonio, Agustín; Jaime, Malaquías, Santi, Cocero, Mariano.

Tenerife Atlético: Del Castillo; Godoy, Molina, Daniel; Rincón, Lesmes; Juanito, Manolo, Sanjurjo, Sánchez y Cabrera.

COMENTARIO

La Segoviana, a pesar de haber encajado seis tantos en el estadio

«Rodríguez López»—campo de hierba y jugado bajo luz artificial—, causó muy buena impresión porque se presentó sin el propósito de emplear un «cerrojo» a ultranza, y su objetivo fue jugar abiertamente, de poder a poder, con miras a llevarse algún punto. Pero si no pudo hacerlo en esta ocasión, no fue porque sus méritos resultaran pocos, sino porque halló a un Tenerife Atlético que realizó el mejor partido de la temporada.

Ayer falleció el que fue famoso jugador Igoa

San Sebastián, 1.—La enfermedad que padecía Silvestre Igoa, que hizo precisa ayer una operación de urgencia, no ha podido ser superada. Y el que fue famoso jugador del fútbol español, ha muerto esta noche. Tenía cuarenta y ocho años, y desde que se alejó de la vida activa balompédica se dedicó a los servicios de transportes en la empresa Rezola, de su barrio de Añorga, donde gozaba de una estimación bien arraigada.

Si su consagración deportiva fue en el Valencia, en sus tiempos de internacional, perteneció a la Real Sociedad cuando se reintegraron los también donostiarros Eizaguirre y Epi, a las órdenes de Benito Díaz, y contribuyó a que el club blanquiazul de Atocha se mantuviera muchos años en la Primera División.

da, con un estupendo juego de conjunto.

La Segoviana planteó el encuentro con un 4-3-3, pero su sistema no le dio resultado debido a la lesión fortuita de Agustín, quien tuvo que pasar en el segundo tiempo a ocupar la demarcación de extremo y muy mermando de facultades.

El equipo de Segovia fue el primero en marcar, y ello sucedió a los 8 minutos de juego, cuando hilvanó una buena combinación llevada por Malaquías y culminada por Santi, quien envió el cuero a la red sin que el portero local pudiera hacer nada por impedirlo. Pero quizá este gol del equipo peninsular hizo de revulsivo para los isleños, que se desmeñaron en un constante acoso y prodigaron entonces el disparo a puerta. Y aquí viene la buena actuación del guardameta Peña, que con sus intervenciones evitó que la goleada fuera mayor. De esta forma, a los 26 minutos, Molina lanzó una falta sobre puerta y Cabrera, que estaba bien colocado, cabeceó el primer tanto. Este gol abrió el camino a los demás, y con ello la abultada victoria local.

«Pilin», entrenador de la Segoviana, dijo que el Tenerife le había causado una impresión. «Nosotros—añadió—aguantamos lo que pudimos, pero dado el empuje de nuestros rivales y la lesión fortuita de Agustín, se nos vino todo el sistema abajo.» De todas formas, el partido se jugó con toda deportividad, y el buen juego fue una de sus características. El equipo de Segovia fue despedido con una ovación, compartida por los locales y el trío arbitral.

3-1 perdió ayer el C. D. Acueducto en Sonseca

En el último partido del torneo de Liga, el C. D. Acueducto jugó ayer en Sonseca, donde perdió por 3-1. Mañana informaremos ampliamente sobre este encuentro.

En El Peñascal, el juvenil de la G. Segoviana venció al Seminario por 2-1.

HOCKEY sobre PATINES

Voltregá, campeón de Copa

Amposta (Tarragona), 1.—El Voltregá se ha adjudicado la Copa del Generalísimo tras vencer por 4-1 al Barcelona en un partido en el que las acciones antideportivas de algunos jugadores barcelonistas se produjeron de manera reiterada. En este sentido cabe destacar a Villacorta, que en el minuto trece de la segunda parte agredió con el «stik» a Oreig, el cual tuvo que ser retirado de la pista, para no reaparecer. Minutos antes, por lesión, se había retirado también Nogué.

CICLISMO

Eddy Merckx, descalificado en el Giro por drogarse

Savona (Italia), 2.—El ciclista belga Eddy Merckx, actual líder de la Vuelta a Italia, ha sido descalificado porque, en el control antidoping efectuado ayer, al final de la XVI etapa, su examen ha resultado positivo.—Alfil.

La etapa de ayer Savona (Italia), 1.—El italiano Roberto Bellini ha ganado la decimosexta etapa del «Giro» de Italia, entre Parma y Savona, con 228 kilómetros de recorrido. El belga Eddy Merckx conserva el maillot amarillo. La clasificación de la etapa es la siguiente:

- 1 Roberto Bellini, 6-35-48, a la velocidad media de 35,472 kilómetros por hora.
- 2 Mario Basso, id.
- 3 Guido Reybroeck, id.
- 4 Rudy Altig, id.
- 5 Dino Zandegù, id.
- 6 Julio Jiménez, en el mismo tiempo que el vencedor.

Después de esta etapa, la clasificación general individual queda así: 1 Eddy Merckx, 71-37-32. 2 Felice Gimondi, a 1-41. 3 Italo Zilioli, a 3-55. 38 Julio Jiménez, 72-32-49.

BALONCESTO

El Juventud, campeón de España al vencer al Madrid

Orense, 1.—El Juventud de Badajona ha ganado la 33 edición del campeonato de España de baloncesto, Copa de S. E. el Generalísimo, al vencer esta noche al Real Madrid por el apretado tanteo de 82-81, adjudicándose con ello por quinta vez la Copa del Generalísimo.

Por el Madrid destacaron Emiliانو, Luyk y Rullán, y por el Juventud, la eficacia de Alfonso Martínez. Bites arbitrajes de los colegiados Sancha y Bagu.

Antes de comenzar el encuentro, el secretario general de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes inauguró el pabellón de deportes orensano, cortando la cinta de acceso al mismo.—Alfil.

LA QUINIELA GANADORA

Calvo Sotelo - D. Alavés	X
Alcoyano - Jerez Ind.	1
Indauchu - Mallorca	2
Mestalla - Gijón	1
Valladolid - Sevilla	2
Ferrol - Celta	1
Betis - Burgos	X
Oviedo - Illicitano	2
Rayo Vallecano - Murcia	X
Cádiz - Onteniente	1
Tarrasa - Girona	1
Tarragona - Reus	1
Eldense - Hércules	1
Melilla - Huelva	1

Anoche aparecieron ya quince boletos con 14 aciertos, 519 con 13 y 4.932 con 12.

Se recaudaron 102 millones de pesetas.

BOXEO

Juárez, derrotado en los campeonatos de Europa

Bucarest, 1.—El peso mosca español Manuel Juárez ha sido derrotado por el inglés David Needham en los octavos de final de los Campeonatos Europeos de Boxeo Aficionado. El combate se decidió a los puntos. Con este resultado son ya tres los pugiles españoles vencidos en este torneo.

Bromas y Veras T. V.

La nobleza del hombre procede de la virtud, no del nacimiento.

Pertumería T. Velasco. Se enorgullece de su distinguida clientela.

El Sevilla y el Celta, de nuevo a Primera División

El Salamanca, campeón del grupo octavo

COPA DE SU EXCELENCIA

Semifinales

Granada, 1; Atlético de Bilbao, 1. Elche, 3; Real Sociedad, 0.

SEGUNDA DIVISION DE LIGA

Calvo Sotelo, 0; Alavés, 0. Alcoyano, 4; Jerez Industrial, 1. Indauchu, 1; Mallorca, 3. Mestalla, 1; Gijón, 0. Valladolid, 0; Sevilla, 1. Ferrol, 2; Celta, 0. Beis, 2; Burgos, 2. Oviedo, 0; Illicitano, 1. Rayo Vallecano, 1; Murcia, 1. Cádiz, 1; Onteniente, 0.

RESULTADOS DEL GRUPO VIII

Tenerife, 6; Segoviana, 1. Quintanar, 1; Cacereno, 3. Plus Ultra, 1; Mérida, 0. Carabanchel, 1; Talavera, 4. Salamanca, 4; Alcalá, 2. Plasencia, 2; Moscardó, 1. Extremadura, 0; Aviaco, 0. Badajoz, 3; Boetticher, 0. Reyfra, 5; Alcazar, 0.

Ascendidos a Primera: Sevilla y Celta. El Mallorca cuenta con más posibilidades que el Ferrol para subir también.

Descienden a Tercera: Jerez e Indauchu. El «cuarteto» de los que bajan puede ser completado por el Illicitano, el Cádiz o el Mestalla.

Promocionan (con los cuatro campeones de Tercera que pierdan en sus eliminatorias): una de los tres equipos antes citados y el Onteniente, como seguros. Son candidatos el Alavés el Alcoyano e incluso el Burgos para los otros dos puestos de la promoción.

La última jornada, por lo que se refiere a los partidos «críticos» antes mencionados, es la que detallamos a continuación, para que cada cual haga su número: Mallorca - Alcoyano; Burgos-Ferrol; Illicitano-Betis, Alavés Cádiz; Sevilla - Mestalla; Onteniente-Rayo. Como se ve, más de la mitad de los encuentros.

En cuanto a la Tercera División, por lo que se refiere a los campeones que han de aspirar al ascenso, ayer quedaron resueltos los de los grupos II (Bilbao Atlético), V (Castellón) y VIII (Salamanca), a falta también de una jornada. Queda decidido el emparejamiento Orense-Bilbao Atlético, y pendientes las eliminatorias del Castellón con Cartagena o Hércules, y Salamanca con Melilla o Huelva, conforme se resuelvan los partidos del domingo.

EL VALENCIA organiza su torneo de bodas de oro

Valencia, 1.—El Valencia está organizando un torneo internacional triangular conmemorativo de sus bodas de oro, que se celebrará los días 26, 28 y 29 del presente mes de junio. Tiene contratados para participar en el mismo al Slovan, de Bratislava, campeón de Europa de la Recopa, y al Sao Paulo, que actualmente está disputando con el Santos el campeonato paulista. Con estos equipos participaría el Valencia, sin que se haya establecido todavía el orden de los encuentros.

También está tratando el Valencia de montar otro partido internacional que tendrá carácter de homenaje a su jugador Mestre con motivo de su retirada del fútbol activo.

MEJICO, 0; INGLATERRA, 0

Méjico, 1.—Con empate a cero terminó el encuentro de hoy en el estadio azteca entre las selecciones de Méjico e Inglaterra.

Los ingleses salieron deliberadamente a no cansarse, experimentando lo pesado de jugar a las doce de la mañana a más de dos mil metros de altura, hora en que se jugará la final de la Copa del Mundo y que los británicos están obligados a defender. Los mejicanos se mostraron seguros en la defensa, lentos o casi inoperantes en la media y con destellos de peligro en los ataques de la delantera.

EL GUADALAJARA, CAMPEON DE COPA DE MEJICO

Guadalajara (Méjico), 1.—El Club de Fútbol Guadalajara se coronó hoy campeón de la Copa del Presidente de Méjico al derrotar en partido de vuelta al Torreón por tres goles a dos. En partido anterior, también el Guadalajara había derrotado al Torreón, en su propio campo, por dos goles a uno.

TENIS

SANTANA abandonó, por lesión, ante GIMENO

París, 1.—Por abandono de Santana, lesionado, Andrés Gimeno se ha clasificado para los cuartos de final del torneo de tenis de Roland Garros, en un mano a mano que «desseaban» los técnicos de todo el mundo desde hace mucho tiempo. Al comienzo del quinto «set», del partido, con un «game» a cero para Gimeno, el madrileño tuvo que retirarse por sufrir un desgarramiento muscular en la pierna derecha, producido, al parecer, en el tercer «set». En los «sets» anteriores había ganado Santana por 6-4 y 6-2, e igualó Gimeno con doble 6-4. Santana volverá mañana a Madrid, sin continuar en el torneo de dobles, paralelo al «open» de individuales.

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen.

Clasificaciones en Segunda y Tercera División

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Sevilla	37	21	9	7	53	30	51+15
Celta	37	23	4	10	61	28	50+14
Mallorca	37	21	6	10	60	36	38+12
Ferrol	37	19	9	9	55	36	47+9
Betis	37	14	13	10	66	46	41+3
Gijón	37	15	10	12	58	46	30+4
Rayo V.	37	14	12	11	50	41	40+2
C. Sotelo	37	14	12	11	45	40	40+2
Valladolid	37	15	9	13	61	46	39+1
Oviedo	37	16	6	15	44	52	38
Murcia	37	14	10	13	49	47	38+2
Burgos	37	13	10	14	44	53	36
Alcoyano	37	12	11	14	50	53	35
Alavés	37	14	5	18	42	61	33
Onteniente	37	14	4	19	44	53	32
Mestalla	37	11	8	18	53	59	30
Cádiz	37	13	4	20	43	60	30
Illicitano	37	11	8	18	45	55	30
Indauchu	37	9	6	22	40	77	24
Jerez	37	6	6	25	35	89	18

TERCERA DIVISION

(Grupo octavo)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Salaman.	37	23	9	5	71	24	55+17
Moscardó	37	23	7	7	87	41	53+17
P. Ultra	37	13	11	8	51	34	47+9
Cacereno	37	19	8	10	60	42	46+10
Tenerife	37	19	5	13	73	39	43+7
Badajoz	37	16	12	9	57	38	44+6
Quintanar	37	18	6	13	66	54	42+4
Alcalá	37	15	9	13	65	58	39+3
Boetticher	37	15	8	14	53	68	38
Mérida	37	12	12	13	53	55	36
Caraban.	37	14	7	16	57	46	35
Pegaso	37	13	8	16	52	62	34
Extremad.	37	14	5	18	41	53	33
Talavera	37	12	9	16	44	50	33
Reyfra	37	14	5	18	50	57	33
Plasencia	37	12	9	16	41	64	33
Segoviana	36	12	7	17	48	65	31
Aviaco	37	7	16	14	56	68	30
Béjar	37	6	12	19	39	66	24
Alcazar	38	2	7	29	29	109	11

BILLAR

Schrauwen, campeón mundial al cuadro

Groningen (Holanda), 1.—El belga Schrauwen se proclamó esta tarde campeón del mundo de billar al cuadro por 47/2.

Clasificación final: 1 Schrauwen (Bélgica), 14 puntos, 391 mejor serie, 84,84 media. 2 Dielies (Bélgica), 396 mejor serie, 83,39 media. 3 Gálvez (España), 373 mejor serie, 60,20 media.

En su retrovisor aparece un Avia



...y en ese mismo momento comienza Vd. a sentir la necesidad de adquirirlo.

Porque Avia le llevará más seguro más rápido más confortable

Avia dispone, de la más completa gama de vehículos: autobuses, furgones, camiones, de diversos tamaños y tonajes. Todos con la misma garantía y bajo el mismo riguroso control de calidad.

SERA SU CAMION

DISTRIBUIDOR J. HORCAJO, S. A. Fernández Ladreda, 13

SERVICIO EN TODA ESPAÑA AERONAUTICA INDUSTRIAL, S. A. Fabrica de aviones, helicópteros y camiones

Aumente sus beneficios con piensos compuestos

SANCHEZ

F. MARTIN RUEDA
 Suc. B. Sánchez
 Los Molinos, 12

Teléfonos 2100 y 2092 SEGOVIA

SPAR

le ofrece sólo por quince días esta promoción nacional

Arroz Granza Spar paquete de kilo	17,50
Mayonesa Spar frasco de 1/8	11,50
Vino de mesa Spar botella	19,00
Caramelos Spar bolsa 200 gramos	10,50

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
 CIRUGIA VASCULAR — VARICES
 Consulta de doce a dos y de cuatro a seis

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

JESUS H. CANO
 Médico oculista
 Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro

Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
 Teléfonos 3869 y 2713
 Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

JUAN DEL CANIZO
 Médico
 Medicina interna Rayos X
 Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8
 Muerte y Vida, 4
 Segovia

B. BARAHONA
 Médico-oculista
 Diplomado del Instituto Oftalmológico Nacional

Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6.
 Plaza de los Huertos, 2. Tel. 1746.

MANUEL FDEZ. CUARTERO
 Cirujano militar diplomado del Hospital Militar
 Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica

Consulta, 3 a 5. Calle de la Parra, 2

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE
 Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
 Medicina interna - Cardiología
 Lunes y jueves, 12 a 5
 Sábados, de 12 a 2
 Cervantes, 24, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

DR. EUSEBIO NUNEZ
 Director del Manicomio Provincial (Quitapesares)

Consulta diaria, menos los viernes, a la una
 Avda. Fernández Ladreda, 21
 Segovia

D. VIDAECHEA
 Médico-oculista
 Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
 Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
 Teléfonos: clínica, 2049
 domicilio, 8902

A. DEL CANIZO SUAREZ
 Garganta, nariz y oídos
 Consulta diaria de 12 a 2
 y de 3,30 a 5,30.
 Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

¡Novios!

Muebles modernos, prácticos, confortables

MAS CALIDAD
 MAS ECONOMIA

MUEBLES COLON

(garantía de fabricación propia)

Colón, 5
 (frente a Hacienda)

JUAN ANTONIO PERTEGUER
 Aparato digestivo, Rayos X
 Consulta de 10 a 1
 Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

SEÑORA... APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL SPAR

Membrillo Spar Extra cuarto de kilo	5,20
Pimientos morrones lata de 1/8	4,10
Mejillones en escabeche Spar lata de 180 gramos	10,80
Pera en almíbar Spar bote de medio kilo	12,60
Natacha tarrina 1/4	12,40

Sólo del 2 al 7 de junio

AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

FIRMA PRIMER ORDEN
 TRACTORES Y CAMIONES

busca vendedores con garra

Escribir de puño y letra, con historial profesional, a:
 RACES, Ladreda, 10 Referencia V-30

IMRESCINDIBLE CON CARNET DE CONDUCIR
 PREFERIBLE CON COCHE

Piensos **herVasa**

Para un rendimiento mejor en explotación ganadera

Fábrica en VILLAGASTIN

TECA Ganadero de vacuno

Si alimenta su ganado con piensos **TECA**, producirá:

- MAS LECHE
- MAS CARNE
- CON MENOR COSTO Y MEJOR CALIDAD

¡CONSULTENOS!

PIENSOS
 Fábrica: **TECA** Pedidos y oficinas:
 Zamarramala **TECA** San Juan, 6. Tls. 4825 y 5336

CLAAS

Primera marca europea

Cosechadoras y prensas

1.ª en ventas en España en 1968

(Según datos del Ministerio de Agricultura)

Vean los inigualables modelos de cosechadoras y prensas CLAAS

La que más se vende en todo el mundo... por su gran rendimiento y perfecta recolección

120 cosechadoras CLAAS se fabrican diariamente, lo que representa una venta anual aproximada de 36.000 cosechadoras en los 5 continentes

10 modelos diferentes desde 2,40 a 6 metros de corte.

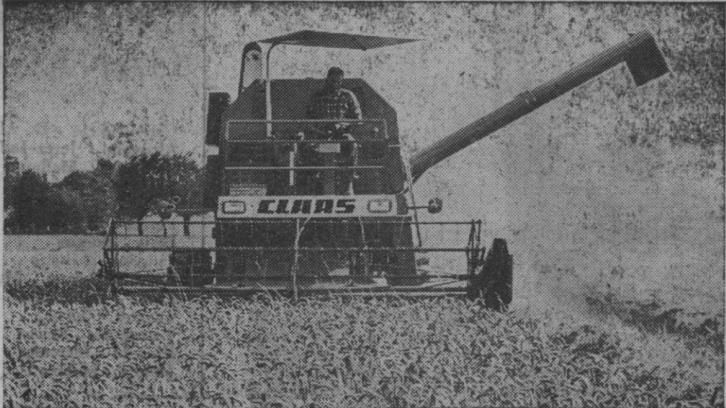
- Con la mayor anchura de cilindro desgranador.
- Con la mayor superficie de limpia.
- Variación automática de cilindro desgranador.
- Frenos hidráulicos. • Dirección hidrostática.

La más económica en entretenimiento
 Servicio técnico móvil y repuestos garantizados en el acto. Depósitos en CUELLAR, CANTALEJO y SACRAMENIA

CLAAS, le da seguridad

Importadores: AGRO-MECANICA, S. A.-Apartado 396-Madrid

CONCESIONARIO PARA SEGOVIA:
ROMAN SACRISTAN
 SAN FRANCISCO, 23 — TELEFONO 23-47 — SEGOVIA



TOROS Reparación de Antonio Ordóñez en Ronda, cortando dos orejas y rabo

El Hencho, tomó la alternativa en Córdoba

El día 12, la corrida de la Beneficencia, televisada

Ronda (Málaga), 1.—Corrida a beneficio de la Cruz Roja. Le fueron impuestas las medallas de dicha organización al diestro Antonio Ordóñez y al empresario de la plaza, don José Belmonte. Lleno y buen tiempo. Ganado del marqués de Comen, bueno.

Antonio Ordóñez escuchó aplausos en su primero y fue ovacionado, cortando dos orejas y rabo del segundo, con vuelta al ruedo.

Julio Romero, ovación, vuelta en su primero, y división de opiniones en el otro.

Pepe Luis Román, ovación y vuelta en su primero, y ovación y vuelta en el que cerró plaza.

Ultima de feria en Córdoba

Córdoba, 1.—Casi lleno. Ultima de feria. Alfredo Leal, por indisposición, fue sustituido por el espada cordobés Gabriel de la Haba "Zurito". Toros de la ganadería de Gerardo Ortega, de Trigueros, Huelva, buenos en general.

El Hencho escuchó una gran ovación, cortó una oreja y dio dos vueltas al ruedo en su primero, y dos orejas, rabo y vuelta al ruedo en su segundo. También al toro se le dio la vuelta.

Zurito, un aviso en su primero, aunque escuchó aplausos, y ovación, oreja y vuelta en su segundo. El mayoral de la ganadería dio la vuelta al ruedo.

Fernando Tortosa, ovación y vuelta al ruedo en su primero, y ovación y vuelta al ruedo en el que cerró plaza. El toro también dio la vuelta al ruedo.

El Hencho fue sacado a hombros.

En Barcelona

Barcelona, 1.—La corrida se suspendió después de la salida del sexto toro a causa de la lluvia. Un novillo de Manuel Sánchez Cobaleda y seis toros de Eduardo Miura. El rejoneador Lupi, en el de Cobaleda, cortó las dos orejas y dio la vuelta al ruedo.

Dámaso Gómez, aplausos en su primero y silencio en el otro.

Serranito, fue aplaudido en su primero y dos orejas y vuelta en su segundo.

El Inclusero, en el único que lió, ovación y vuelta.—Cifra.

Tinín cortó tres orejas en Pamplona

Pamplona, 1.—Buena entrada y tiempo soleado. Seis toros de la ganadería portuguesa de Coimbra, de mucha casta.

Joselito de Colombia, aplaudido en lances y quites en su primero. Faena iniciada con pases sentados en el estribo. Sigue con redondos y naturales ligados con el de pecho. Pinchazo hondo, media, otro pinchazo y descabello al tercer golpe. Palmas y pitos.

En el cuarto, nada con la capa. Faena voluntariosa y breve, con algunos pases sueltos. Media estocada. Muestras de desagrado por la brevedad.

Efraín Girón, en el segundo, aplaudido en lances y ovacionado al clavar dos pares de banderillas. Faena variada por alto, con redondos y naturales ligados con el de pecho, después de porfiar mucho. Dos pinchazos, estocada y descabello al primer intento. Ovación y saludos. En el quinto, aplaudido al torrear de capa. Ovacionado en banderillas. Faena variada y artística al son de la música, con pases de todas las marcas que se jalean. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

José Manuel "Tinín" lanzó con temple al tercero, al que realizó faena adornada, a base de redondos, naturales con el de pecho y manolietas. Pinchazo y entera. Ovación, una oreja y vuelta. En el último, nada con la capa. Faena artística y dominadora sobre ambas manos. Redondos y naturales con el de pecho y adornos. Pinchazo y estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. Se dio la vuelta al toro en el arrastre.

En Mallorca

Palma de Mallorca, 1.—Seis toros portugueses de don Manuel y don Mario Vinhas, con poder y mucha casta. Buena entrada. Pedro Benjumea, silencio en su primero, y ovación y saludos en el segundo.

Miguel Márquez, ovación, dos orejas, vuelta y saludos, en su primero. Y los mismos trofeos en su segundo. El toro también dio la vuelta.

Ruiz Miguel, ovación, vuelta y saludos, y ovación.

Miguel Márquez fue paseado a hombros.

Toros de Molero en Cáceres

Cáceres, 1.—Ganado de Molero Hermanos. Buena entrada y buen tiempo.

Paco Camino escuchó algunas proyecciones en el primero y ovación en el segundo.

Paquirri, ovación, oreja y vuelta en el primero, y ovación, oreja y vuelta en el segundo.

Angel Teruel, ovación, oreja y vuelta en su primero, y ovación y vuelta en el que cerró plaza.

Corrida de moros y cristianos

Elda (Alicante), 1.—Corrida de la fiesta de Moros y Cristianos. Buen tiempo y lleno. Siete toros del Con-

de de Ruiseñada, con poder y poco genio.

La rejoneadora Antoñita Linares, escuchó una ovación.

Vicente Fernández "El Caracol", ovación, petición de oreja y vuelta en su primero. En el otro, ovación, oreja, petición de otra y vuelta en su segundo.

Currito, ovación, oreja y vuelta en su primero, y silencio en el otro.

Chano, de Colombia, ovación, petición de oreja y vuelta. En el último, ovación, dos orejas y vuelta. Salíó a hombros.—Cifra.

El Cordobés mata cinco toros por Cogida de Palomo Linares

Santa Cruz de Tenerife, 1.—Mano a mano El Cordobés-Palomo Linares, que quedó reducido casi a una total actuación de Benítez, al sufrir lesiones de pronóstico reservado Palomo Linares, arrollado por su primer toro.

Reses de José María Pérez Tabernero, que cumplieron.

El Cordobés, ovación, oreja y vuelta en el primero. Silencio en el tercero. Ovación y vuelta en el cuarto. Ovación, dos orejas y vuelta en el quinto, y ovación, oreja y vuelta en el último, saliendo del ruedo a hombros.

Sebastián Palomo Linares fue arrollado por el toro al entrar a matar. Ovación, dos orejas y rabo se le llevaron a la enfermería, donde fue asistido de contusión en la región inguinal crural delantera, de pronóstico reservado.

Banco Español de Crédito, S. A.

El Consejo de Administración del Banco Español de Crédito, haciendo uso de la autorización que le fue concedida por la Junta General extraordinaria de accionistas celebrada el día 28 de abril de 1968, y una vez obtenida la autorización pertinente ha acordado ampliar el capital social en 541.884.000 pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 2.167.536 acciones nominativas, de 250 pesetas nominales cada una, números 21.675.352 al 23.842.887, ambos inclusive.

Las citadas acciones se ofrecen en suscripción a los accionistas que el día 16 de junio próximo sean poseedores de las acciones números 1 al 21.675.351, ambos inclusive, o sea, todas las que en esa fecha se hallen en circulación, incluidas, por tanto, las correspondientes a la ampliación efectuada con cargo a la cuenta de Regularización que finalizó el día 6 de abril último. Dichos accionistas podrán suscribir a la par las acciones de que se trata, en un plazo que empezará el 17 de junio y terminará el 17 de julio del corriente año, a razón de una acción nueva por cada diez antiguas, mediante presentación de los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de las Oficinas de los Bancos Español de Crédito, Vitoria o Garriga Nogués.

En el acto de la suscripción se desembolsará el cincuenta por ciento del nominal de las acciones suscritas, o sea, 125 pesetas por cada una de ellas, y el resto, hasta completar el nominal de 250 pesetas por acción, se satisfará cuando así lo acuerde el Consejo de Administración del Banco.

A los señores accionistas que deseen ceder sus derechos de suscripción se les facilitará el correspondiente documento negociable en Bolsa que podrá solicitar en cualquiera de las Oficinas indicadas. Transcurrido el día 17 de julio de 1969 dicho documento quedará sin valor ni efecto alguno.

Estas nuevas acciones participan en los beneficios sociales a partir del día 1 de enero de 1970, percibiendo íntegramente, como las demás acciones, los dividendos que se satisfagan por el Ejercicio que comienza en dicha fecha.

Madrid, 28 de mayo de 1969.—El secretario del Consejo de Administración, Rafael Pérez Escolar.

INGENIERO Y PERITO

Importante Sociedad Metalúrgica desea:

Ingeniero con tres, cuatro años de experiencia, para estudios. Se valorará positivamente experiencia en organización y métodos.

Perito con experiencia en métodos y tiempos.

Residencia en Valladolid. Escriban con curriculum vitae y pretensiones económicas al número 1.470, Publicidad Anuncie, Santiago, 5, Valladolid.

(Absoluta reserva y devolución de documentación.)

Gran triunfo de los hermanos Peralta

Sevilla, 1.—Corrida de arte del rejoneo hispano-portuguesa. Cuatro toros de Rafael Peralta y dos de Clemente Tassara, todos muy bravos, excepto el último.

Angel Peralta, en el primero, tuvo una actuación brillantísima. Terminó el sobresaliente, que descabelló repetidas veces, recibiendo un aviso. Angel Peralta fue muy ovacionado, dando la vuelta al ruedo.

Alfredo Conde tuvo una notable actuación en el segundo de la tarde. Tras clavar tres certeros rejones de muerte se echó el toro y le concedieron una oreja.

Rafael Peralta, en el tercero, actuó magistralmente. Terminó de un certero rejón de muerte y se le concedieron las dos orejas.

El portugués José Maldonado clavó con precisión arpones, banderillas y rejones de muerte. Dobló el toro tras el tercero y se le concedieron las dos orejas.

El quinto toro fue rejoneado conjuntamente por Angel y Rafael Peralta, que ofrecieron un maravilloso espectáculo. Al primer rejón de muerte, clavado por Rafael, dobló el toro y le concedieron dos orejas con petición de rabo. Ambos hermanos dieron la vuelta al ruedo y otra con los rejoneadores portugueses.

El último fue rejoneado también al alimón por los caballeros portugueses Conde y Maldonado. Después de cuatro rejones de muerte se retiraron, terminando el sobresaliente de dos descabellos. Los rejoneadores portugueses dieron la vuelta al ruedo.

SE TELEVISARÁ LA CORRIDA DE LA BENEFICENCIA

Madrid, 1.—La corrida de la Beneficencia, la que habrá de llamarse este año "de los mil problemas", tiene, por fin, su cartel de toreros.

Aunque el nombre de Santiago Martín "El Viti" era seguro desde hace muchos días, el de sus dos compañeros de cartel se mantuvo en la más absoluta incertidumbre hasta última hora.

Diego Puerta aceptó la oferta que se le hizo en su momento; a su nombre se añadió más tarde el de Francisco Rivera "Paquirri", con lo que el cartel de la Beneficencia quedó confeccionado. Se lidiarán seis toros de Lisardo Sánchez. La corrida se celebrará el día 12 y será televisada en directo.

Los huelguistas amenazan reducir a cenizas la ciudad de Willemstad

Si el Gobierno no dimite en 48 horas

Willemstad (Antillas Holandesas), 1.—Los estibadores huelguistas de esta pequeña isla de las Antillas han amenazado con reducir a cenizas la ciudad de Willemstad, si el Gobierno no dimite en un plazo de 48 horas.

El ultimátum ha seguido a una orden dada por el Gobierno a las tropas que patrullan la isla para que dispansen a matar contra posibles saqueadores.

Mientras tanto, 300 hombres de la Infantería de Marina holandesa, especialmente preparados para la lucha contra desórdenes, se dirigen en avión a esta isla desde Holanda, para apoyar a las fuerzas del Ejército y la Policía.—Efe.

HA MUERTO DON SANTIAGO FUENTES-PILA

Fue figura destacada del partido maurista

Madrid, 2.—Ha fallecido en Madrid don Santiago Fuentes-Pila, relevante figura política del partido maurista, y en lo religioso, gran propagandista de Acción Católica, Fuentes-Pila, santanderino de nacimiento —y al panteón familiar de Santander serán trasladados sus restos—, se incorporó a la política en edad muy temprana y en ella llegó a escalar puestos de gran responsabilidad. Fue concejal del Ayuntamiento de Madrid, diputado a Cortes en varias legislaciones, gobernador de Asturias y director general de Minas. Su labor como propagandista de las juventudes mauristas y católicas anteriores a la Dictadura tuvo una indudable importancia. Fuentes-Pila se distinguió por su elevada categoría intelectual y moral, así como por sus excelentes dotes de orador y su tremenda sagacidad como abogado.

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora S.A.
Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 5.000.000,00
Reservas al 31 de diciembre de 1967: Ptas. 1.359.843.036,92

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Sorteo del 31 de mayo de 1969:
O Y J - M C C - N U L - O M R
O C G - M A V - M F S - H U C

Capitales pagados por sorteo hasta la fecha: 253.523.000 pesetas.

Oficinas en SEGOVIA: San Frutos, 3 - Teléfono 38 77

SEGUN DATOS DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA (1968)

SANTANA CLAYSON

ES LA COSECHADORA QUE MAS SE VENDE EN ESPAÑA



todo tipo de grano en todo tipo de explotación

La cosechadora SANTANA CLAYSON es el resultado de haber estudiado a fondo el campo español. Su variedad de clima, sus tierras... todo influye a la hora de la recolección, donde usted lo sabe bien: la rapidez y limpieza de operación son fundamentales para obtener mayores beneficios...

SANTANA CLAYSON le ofrece, además, cuatro importantes ventajas:

- * Dimensiones de corte desde 2,50 m. hasta 5,40 m.
- * Total limpieza de grano por control de aire regulable.
- * Gran rapidez por la extraordinaria capacidad del sistema de trilla.
- * Potencia de motor hasta 126 c.v.

Asistencia técnica garantizada por METALURGICA DE SANTA ANA, S. A.

CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA METALURGICA DE SANTA ANA S.A.

CONCESIONARIO: **JESUS HORCAJO Y CIA.**
MARQUES DE MONDEJAR, 3 - SEGOVIA

Conmemoración del 30 aniversario

FRANCO PRESIDIO EL DESFILE DE LA VICTORIA AYER EN MADRID

Le acompañaron en la tribuna presidencial el príncipe don Juan Carlos y el ministro del Ejército

LA MULTITUD QUE LLENABA ANDENES Y TRIBUNAS ACLAMO AL JEFE DEL ESTADO

Madrid, 1.—El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha presidido, este mediodía la gran parada militar conmemorativa del trigésimo aniversario de la victoria, celebrada en los paseos de la Castellana y Calvo Sotelo, y en la que han participado un total de 14.000 hombres, unos mil vehículos y doscientas piezas de artillería, aparte de ciento veintisiete aviones de caza, bombarderos, de transporte, de enseñanza y de entrenamiento, y helicópteros de observación, enlace y salvamento, de transporte y lanzamiento de paracaidistas y de lucha antisubmarina.

LLEGA EL JEFE DEL ESTADO Ejército, mientras era interpretado el himno nacional. El Caudillo vestía uniforme de capitán general, luciendo en su pecho

la Gran Cruz Laureada de San Fernando.

Durante todo el recorrido, el Generalísimo fue muy aplaudido por la multitud que llenaba a rebosar los andenes y tribunas instalados a ambos lados de los paseos.

Daban escucha al coche del Jefe del Estado un escuadrón de caballería de su Casa Militar.

EL GOBIERNO COMPLIMENTA AL CAUDILLO

Al pie de la tribuna, el Caudillo fue cumplimentado por los miembros de su Gobierno; presidente de las Cortes y del Consejo de Estado; mesa de las Cortes; Estados Mayores de los tres ejércitos; Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid y otras personalidades.

Momentos antes había llegado a la tribuna, instalada frente a la del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, a quien acompañaban la princesa doña Sofía, la esposa del ministro del Ejército y las nietas del Caudillo.

La tribuna principal tiene la novedad, este año, de poseer una amplia marquesina.

EL PRINCIPE DON JUAN CARLOS PRESENCIA EL DESFILE JUNTO AL CAUDILLO

Precedido por su guión, el Jefe del Estado subió a la tribuna presidencial y ocupó el arengario, situándose a su derecha el príncipe don Juan Carlos de Borbón, y a su izquierda, el ministro del Ejército teniente general don Camilo Menéndez Tolosa; en segunda posición, los jefes y segundos jefes de las Casas Militar y Civil del Caudillo, y ayudantes de servicio.

En tribuna anexa a la de la esposa del Caudillo se encontraban el Rey Simeón de Bulgaria y el infante don Alfonso de Borbón Dampierre.

DESFILE

Abrió el desfile una sección de motocicletas de la Guardia Civil a la que seguía el vehículo en el que iba el capitán general de la región.

El orden de la marcha de las unidades fue el siguiente:

Una escuadra de motoristas; unidades acorazadas, integradas por dos escuadrones ligeros de caballería; las banderas y estandartes de las fuerzas acorazadas, mecanizadas y motorizadas de Infantería; tres batallones: uno de carros medios M-48, otro mecanizado del Regimiento Asturias 31, y otro motorizado del Regimiento Saboya número 6.

De artillería: Un grupo 185-26 de la Brigada mecanizada 11; dos grupos 144-23 y una batería 203-25, del Regimiento de Artillería de Campaña número 11, y un grupo antiaéreo 40-70 de la D.C.A.

De Ingenieros: Dos compañías. Desfilaron a continuación, con sus mandos, las fuerzas de Artillería.

Pasaron, seguidamente, los centros de enseñanza. De la Academia General del Aire. De las Academias especiales del Ejército de Tierra; Compañías de las Academias de Artillería, de Caballería, Ingenieros, Infantería y de la Guardia Civil, y dos batallones de la Academia General Militar.

Las representaciones de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, estuvieron constituidas por: Batallón de marina de Cádiz, batallón de Infantería de Marina de Levante. Cuatro escuadras de la Escuela de Transmisiones, zapadores paracaidistas y Agrupación de Tropas de la Primera Región Aérea, Batallón del Regimiento de Infantería Saboya número 6, bandera de la Legión, batallón de Infantería del Ministerio del Ejército, Escuela Militar de Montaña, compañías de esquiadores y de escaladores y una sección de operaciones especiales.

Significó luego la Brigada Paracaidista, y cerraron la gran parada las fuerzas de Orden Público.

Aviones del Ejército del Aire, de

distintos tipos, sobrevolaron en diferentes ocasiones, en correcta formación, el itinerario del desfile. También evolucionaron helicópteros.

El paso de las distintas unidades fue acogido con clamorosos aplausos por el numerosísimo público que abarrotaba los andenes de los paseos, en un día de radiante sol y calor.

FRANCO FELICITA AL CAPITAN GENERAL

El desfile duró poco más de hora y media y, finalizado el mismo, el Jefe del Estado, tras felicitar al capitán general de la Región por el magnífico orden, presentación y marcialidad de las unidades que habían tomado parte en la parada, se despidió de ministros y personalidades, ocupó el coche descubierto y se trasladó al Palacio de Oriente donde, como de costumbre, ofreció un almuerzo a las representaciones de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, con motivo del XXX aniversario de la Victoria. A lo largo del trayecto se repitieron los constantes vítores y aclamaciones con que la muchedumbre acogió su llegada.—Cifra.

ORENSE, vencedor en «Cesta y Puntos»

Madrid, 1.—El equipo del colegio marista «Santa María», de Orense, ha quedado campeón en la final de «Cesta y Puntos» al ganar al equipo del colegio de Claret, de Las Palmas (Canarias), por 115 a 113.—Cifra.

EL «CATALAN-TALGO» LLEGO A GINEBRA EN SU VIAJE INAUGURAL

Con solo 10 minutos de retraso producidos en Culoz (Francia)

Ginebra, 1.—El nuevo tren expreso español «Catalán-Talgo» inició hoy sus servicios regulares entre Barcelona y Ginebra, llegando a esta última ciudad esta tarde a las 19,45 horas.

El tren arribó a Ginebra con diez minutos de retraso, producidos en las cercanías de Culoz, en Francia. El recorrido, que cumple en nueve horas cincuenta minutos entre las dos ciudades terminales, incluye paradas en Cerbère, Grenoble y Culoz.

Ayer por la tarde se realizó la inauguración oficial de la línea, sin pasajeros, con la llegada del «Catalán» a Ginebra. Presidiendo la delegación de autoridades, viajaron el subsecretario de Obras Públicas, señor Ollero de la Rosa, y el vicepresidente de las Cortes, señor Martín Sanz.

El diplomático argentino Honorio Roig, que llegó esta tarde, sintetizó al cronista su opinión: «Es un tren excelente».

Las personalidades españolas llegadas ayer, retornarán mañana en el «Catalán».

Elecciones francesas

Pompidou y Poher, únicos candidatos que quedan para la segunda vuelta

Tendrá lugar el domingo día 15

Ninguno de los siete candidatos obtuvo la mayoría absoluta de la primera

Aquéllos dos, el 44,14 y el 23,40 por 100 de los votos, respectivamente

Paris, 1.—Georges Pompidou (gaullista) y Alain Poher (unión y reconciliación de los franceses) son los dos únicos candidatos que quedan en la batalla electoral para la segunda vuelta de las elecciones del próximo día 15, según los datos facilitados por el Ministerio del Interior a las 0,15 de la madrugada, ya que ninguno de los candidatos logró ayer la mayoría absoluta y son aquéllos dos quienes lograron mayor número de votos.

RESULTADOS

Los resultados definitivos con excepción de algunos territorios de ultramar, que no alterarán el sentido de los resultados generales hechos públicos por el ministro del Interior son:

Inscritos, 28.998.345.
Votantes: 22.626.461 (78,02 por ciento).

Votos expresados, 22.336.567.

Han obtenido:

Georges Pompidou, 9.858.824 (44,14 por 100).

Alain Poher (5.221.022 (23,40).

Jacques Duclos, 4.787.665 (21,43).

Gaston Defferre, 1.130.050 (5,06).

Michel Rocard, 815.512 (3,66).

Louis Ducatel, 285.736 (1,28).

Alain Krivine, 237.758 (1,06).

Apenas terminada la primera batalla de las presidenciales en la que han quedado eliminados el 1 de junio, cinco de los siete candidatos (el comunista Jacques Duclos, el socialista Gaston Defferre, el extremo izquierda Michel Rocard, el independiente Louis Ducatel y el trosquista Alain Krivine), los dos adversarios que consiguieron el mayor número de votos han iniciado ya la nueva campaña. Una campaña que tendrá pendientes durante otros quince días a los franceses, quienes eligen por segunda vez en la historia, por su voto universal, al primer magistrado de la nación.—Efe.

LA JORNADA DE AYER

Paris, 1.—Francia comenzó a votar, en esta ciudad, en el día de hoy para elegir un sucesor al general De Gaulle, en lo semanas después de haberle derrocado mediante un referéndum.

La votación comenzó, en un ambiente de calma, con la mañana fresca y de cielo cubierto.

SIETE CANDIDATOS

Siete candidatos se presentan a la elección: Georges Pompidou, gaullista; Alain Poher, unión y reconciliación de los franceses; Gaston Defferre, socialista-moderado; Jacques Duclos, comunista-ortodoxo; Michel Rocard, socialista-extrema izquierda; Alain Krivine, comunista-trosquista, y Louis Ducatel, independiente.

En el caso de que ninguno de los candidatos obtenga hoy la mayoría absoluta, una nueva vuelta electoral se celebraría el próximo 15 de junio con la participación de los dos can-

didatos que hoy hayan obtenido más sufragios.

POMPIDOU CONSIGUIÓ MAS VOTOS QUE DE GAULLE EN 1965

Paris, 2.—Los habitantes de París han aportado más votos a Georges Pompidou en la primera vuelta de las elecciones presidenciales celebradas el 1 de junio que el general De Gaulle en similar circunstancia, en diciembre de 1965. Cetera de medio millón de parisinos, es decir, el 45,30 por 100 de los votantes, han preferido a Pompidou, mientras que más de un cuarto de millón, 23,60 por 100, votaron a Alain Poher y el 18,61 por 100 a Jacques Duclos.

En la primera jornada de las elecciones presidenciales del 65, el general De Gaulle recogió el 44 por ciento de los sufragios.—Efe.

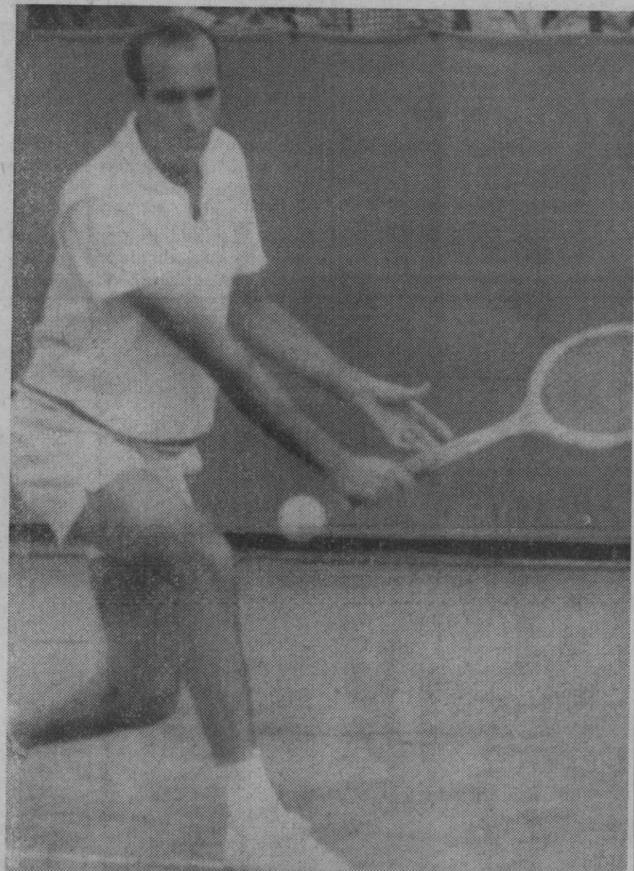
Está resuelto el conflicto laboral de la Maderera del Ferrol

La Coruña, 1.—La empresa Peninsular Maderera, de IEL Ferrol del Caudillo, «tiene la satisfacción de comunicar que, desde este mismo momento, sobreentendiéndose restablecida la normalidad laboral si los productores se incorporan mañana, lunes al trabajo, en el turno y hora que les hubiese correspondido la semana que comienza mañana», se dice en una nota facilitada a la prensa por la Delegación Provincial de Trabajo de La Coruña en relación con la situación laboral planteada en dicha empresa.

CONTINUA EL CONFLICTO EN «SUPER-SER»

Pamplona, 2.—La situación laboral en la factoría «Super-Ser» continúa en el mismo estado. Los setecientos obreros han ocupado esta mañana sus puestos, pero siguen en su actitud laboral voluntaria.

Los puntos principales de fricción en estos momentos son el problema de los obreros eventuales, y la petición de la parte laboral de que se abone a los obreros los jornales de los días en que no han asistido al trabajo. La dirección de la empresa ha manifestado que esta última petición no puede considerarla ya que han sido los propios obreros los que decidieron la inactividad.—Cifra.



Paris.—El español Andrés Gimeno, durante su encuentro de simples contra el rumano Petre Marmureau, al que derrotó, en el torneo abierto que se celebra en Paris.—(Telefoto AP-Europa Press)

Medidas del Gobierno en relación con la crisis avícola

La C. A. T. iniciará la compra de huevos

Madrid, 1.—Los servicios informativos de la Dirección General de Prensa han facilitado, según informa Europa Press, la siguiente nota:

«La prensa se ha ocupado reiteradamente estos días de los problemas de la avicultura, cuya situación atraviesa, sin duda, un momento difícil incremento de producción considerable, tanto de carne como de huevos.

Para paliar estos problemas el Gobierno acordó últimamente a propuesta del F. O. R. P. P. A. la adquisición de un millón de kilos de carne de pollo a unos precios mínimos, operación que se está realizando por la Comisaría General de Abastecimientos con la colaboración de A. N. S. A., y que ha frenado la baja de precios iniciados a fines de febrero, y parece que va a contribuir a fomentar una recuperación de los precios en producción.

Por lo que se refiere a los huevos, también se acordó a primeros de año la adquisición de tres millones de docenas que en su mayor parte han sido exportados. Actualmente el Gobierno, considerando que la medida no ha resultado suficiente y teniendo en cuenta las proposiciones de F. O. R. P. P. A., ha acordado que se continúen las adquisiciones por la C. A. T. Esta nueva operación va a comen-

zar y los huevos serán destinados principalmente a constituir un almacén para el abastecimiento interior, no descartándose la posibilidad de que también se realicen exportaciones en la medida en que la primera finalidad quede suficientemente cubierta».

Continúa la huelga de hambres de cinco sacerdotes bilbaínos

Bilbao, 31.—Los cinco sacerdotes que voluntariamente se encerraron ayer en las oficinas del obispo de Bilbao para comenzar una huelga de hambre, continúan manteniendo su postura. A media noche fueron visitados por el administrador apostólico de la diócesis, monseñor Cirarda, quien mantuvo con los reclusos una conversación de más de media hora. En las primeras horas de la tarde habían sido visitados por el vicario administrativo y por el vicario de pastoral.

FRAGA IRIBARNE regresó de EE. UU.

«Hay que hacer corresponder el momento político con la nueva realidad»

Madrid, 2.—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, regresó ayer de su viaje a Estados Unidos, donde ha permanecido diez días en visita oficial.

El ministro, que llegó acompañado del jefe del servicio en el exterior de su departamento, don Luis López Ballesteros, fue recibido por el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, que ha despedido la cartera de Información y Turismo en ausencia del titular. El ministro fue recibido también por el subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas, y los directores generales de Cultura Popular y del Espectáculo, don Carlos Robles Piquer; de Prensa, don Manuel Jiménez Quilez; de Promoción y Turismo, don Antonio J. Rodríguez Acosta. Asimismo se hallaban el encargado de negocios de la Embajada de los Estados Unidos, Eugene McAliff, y otras personalidades.

En las declaraciones hechas a la prensa en el aeropuerto, el Sr. Fraga Iribarne dijo especialmente:

«No voy a hablar del momento político, precisamente porque a él me he referido en algunos discursos en los días pasados. Lo que creo que está perfectamente claro y que está en la mente de las personas de visión más clara en ambos países es

que hay que hacer corresponder ese momento político a esta nueva realidad de crecientes relaciones en todos los órdenes y no enfocarlo solamente en una y otra dirección, sino buscar fórmulas adecuadas a un momento que es diferente desde hace unos años y que, por otra parte, es más prometedor que nunca si los hombres de Estado aciertan las fórmulas adecuadas.»

El señor Fraga Iribarne manifestó su satisfacción porque «la presencia de España en los Estados Unidos sigue unas líneas de natural expansión, de una nueva presencia a nivel artístico, cultural o económico que nuestro país no había conocido antes de los últimos 30 años».—Cifra.

La primera de tales asociaciones, que ya ha dado sus primeros pasos, consistentes en exponer a las autoridades sus propósitos, tiene como objeto difundir en la legislación española un sentido de americanismo ante tantos problemas comunes que tenemos a uno y otro lado del Atlántico.

co. Noble propósito, sin duda, que no agota las posibilidades de la ley, hecha para crear todo un clima político en la nación, que es el objetivo que todos esperamos ver cumplido.—(De Luis Apostua en «Ya»).

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO